

Beogradski Veštak

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 7. Telefon 6-70

Novisad, 1931. évi szeptember hó 8
KEDD
XII. évfolyam 210. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

A választói névjegyzékek összeállításáról szóló törvény

Öfelsége tegnap szentesítette a törvényt

Beogradból jelentik: Öfelsége a király a miniszterelnök, belügyminiszter előterjesztésére tegnap szentesítette a választói névjegyzékek összeállításáról szóló törvényt. A törvény főbb rendelkezéseit alább közöljük:

1. paragrafus. A választási névjegyzék, amelyek alapján a választásra jogosultak szavazhatnak, állandó. Ha a törvény életbe lép, úgy a községi előjáróságoknak tíz nap alatt össze kell állítani az állandó választási névjegyzéket, az 1927 szeptember 11. választás névjegyzékének alapján. Az összeállítás utáni 24 órán belül két eredeti példányban az illetékes járási bírósághoz kell be-terjeszteni jóváhagyás céljából. Ahol nincs járásbíróság, ott a törvényszékhez kell be-terjeszteni. Az állandó választói névjegyzékbe mindenkit be kell vezetni, aki választójoggal bír és két hónapja egy helyben lakik, ez utóbbi az állami tisztviselőkre nem vonatkozik. Azokban a községekben, ahol több szavazóhely van, minden szavazóhely részére külön névjegyzéket kell készíteni a törvényszék vagy járásbíróság 2 napon belül jóváhagyja a névjegyzéket, de ha az nem felel meg a törvényes előírásoknak, visszaküldi a községi előjáróságnak, hogy 2 napon belül egészítse ki.

2. paragrafus. Választójoga minden 21 éves, született vagy naturalizált állampolgárnak van.

4. paragrafus. Ideiglenesen elvesztik szavazati jogukat: 1. a rabságra vagy egy évnél hosszabb fogságra elítéltek, 2. akiket polgári jogaik elvesztésére ítélték, 3. a csőd, 4. a gondnokság alatt állók és 5. akiket választási visszaélések miatt ítélték el.

5. paragrafus. A névjegyzéket minden január 1. és 30. között hivatalból kell egészíteni, minden jogosult választót be-venni és akiket törölni kell, azokat törölni.

6. paragrafus. Minden névjegyzéket legkésőbb február 5-ig az illetékes bírósághoz kell felterjeszteni jóváhagyás céljából. A bíróságnak öt nap alatt össze kell hasonlítani a levéltárban levő eredetivel és azon a kiigazításokat eszközölni.

8. paragrafus. Minden jóváhagyott névjegyzéket közszemlére kell tenni a községi előjáróságnál és illetékes bíróságnál.

10. paragrafus. A névjegyzék kiigazítását a községi előjáróságnál vagy járásbíróságnál mindenki kérheti írásban vagy szóban, a szükséges okmányok csatolása után.

16. paragrafus. Ha a választás január 1. — február 25. között van, akkor a hivatalból történő kiigazítás tíz nappal a választás után történik.

18. paragrafus. Aki a kiigazításnál szándékosan kihagy valakit, a törölnőt nem törli 3 hónapi elzárásra és háromezer dinár pénzbüntetésre ítéltető.

utóbbi német nehézségekkel kapcsolatban a nemzetközi fizetések bankja is. A Népszövetség 54 tagállama közül 52 képviselti magát a közgyűlésen.

Ezután a közgyűlés az ülészak elnökének megválasztására tért át és erre a tisztségre 25 szavazattal Titulescu román főmegbízottat választották meg.

Apponyi Albert gróf, a magyar főmegbízott 21 szavazatot kapott. A Népszövetség fennállása óta Románia az első állam, amelynek képviselőjét másodízben választották meg a népszövetségi közgyűlés elnökévé.

A Népszövetség közgyűlésén az ülés végén fetárgyalták az ideiglenes napirend ügyét, amelybe az európai kérdést is beillesztik. Az ülés tartama alatt netalán felmerülő kérdések napirendre tüzésével a napirendi bizottság foglalkozik, amelyet szintén összeállítottak. Kedden megalakul az összmunkabizottság és a közgyűlés tisztikara, amely többnyire a nagyhatalmak külügyminisztereiből áll. Ilyenformán ma délután már megkezdhetik a Népszövetség tevékenységéről az általános vitát.

A Jadranszka Sztrazsa ünnepe Zágrebben

Öfelsége Mária királynő és Petár trónörökös jelenlétében szentelték fel a Jadranszka Sztrazsa új zászlóját — A zászlóanyai tisztséget a királyné vállalta

Zagrebból jelentik: Vasárnap az egész város közönségének osztatlan lelkesedése mellett tartotta meg a Jadranszka Sztrazsa új zászlójának felszentelési ünnepélyét. Az ünnepség fényét különösen emelte az a körülmény, hogy a második szervezett zászlójának zászlóanyai tisztségét maga Mária királyné Öfelsége vállalta. Az ünnepélyen a királynő Petár trónörökössel, mint a Jadranszka Sztrazsa fővédnöke, ez alkalommal először jelent meg Zágrebben.

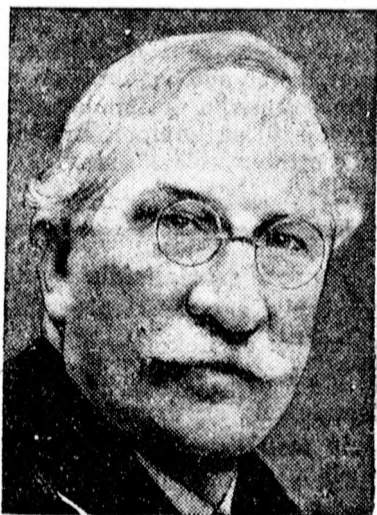
A zászlószentelési ünnepségek már szombaton este megkezdődtek, amikor Koch admirális vezetése mellett megérkeztek Szplitből az egyesület központi vezetőségének tagjai, a beográdi kiküldöttek, a Jadranszka Sztrazsa zenekara, valamint több vidéki szervezet kiküldöttje is.

Vasárnap reggel a zenés ébresztő után folytatódtak az ünnepségek. Az összes felekezetek templomaiban istentiszteleteket tartottak, majd a zagrebi helyőrség felvonult a Jelasics térre, ahol azonban az egész nap zuhogó zápor miatt nem lehetett megtartani az ünnepségeket. Ezért a zászlószentelés a Művész-pavillonban zajlott le, amelyet rögtönzött oltáron fényes papi segédlettel dr. Bauer érsek végzett.

A királyné, Petár trónörökössel különvonaton érkezett meg Zágrebba. A pályaudvaron az ünnepélyes fogadtatásra megjelentek dr. Kosztrencsics szociálpolitikai és dr. Svrljuga tárcanélküli miniszterek, valamint dr. Perovics Ivo bán, a tábornoki kar és a város nagyszámu előkelősége. A felséges vendégek a himnusz hangjai mellett az iskolásgyermekek és a diszszázad sora között hagyták el a pályaudvart, majd autón az ünnepség színhelyére hajtottak. A Művészpavillonban megtörtént a zászló felszentelése. A zászlórudba az első szöveget Öfelsége a király, a három királyfi, valamint Pavle herceg és Olga hercegnő nevében Mária királyné verte be. A programszerű beszédek elhangzása után Öfelsége a királyné néhány perces cercelet tartott, majd eltávozott és a trónörökössel a pályaudvarra hajtott, ahonnan 12 óra 45 perckor különvonattal visszautazott Beogradba. Az ünnepségek Zágrebben egész nap tartottak.

Tegnap délelőtt megnyílt a népszövetségi közgyűlés

Titulescut választották meg a közgyűlés elnökévé



Lerroux

Genfből jelentik: A népszövetségi közgyűlés megnyitó ülésének kezdetét fél tizenegy órára tűzték ki, de már a kora

reggeli órákban hatalmas tömegek voltak az uccákon és a népszövetségi tanácssteremből kirekedt több ezer főnyi tömeg türelmesen várakozott az uccákon, hogy legalább a diplomáták megérkezésének tanuja lehessen. Az ülést pontosan fél tizenegy órakor nyitotta meg Lerroux spanyol külügyminiszter, mint ügyvezető tanácselnök. Az ülésen először is összeállították azt a bizottságot, amely a kiküldöttek felhatalmazásait vizsgálja felül. A bizottság az ideiglenes elnök megnyitó beszéde alatt már meg is kezdte munkáját.

Lerroux spanyol külügyminiszter ezután a Népszövetség elmúlt évi munkáját ismertette és

kiemelte, hogy azok a megbeszélések, amelyek legutóbb az angol, francia, olasz, amerikai és német államférfiak között folytak, nagyban hozzájárultak az európai békés szellem megszilárdításához.

Ugyanezt a szerepet töltötte be a leg-

A Szentatya megbetegedett

A legutóbbi tárgyalások izgalmait merítették ki XI. Pius pápát

Rómából jelentik: XI. Pius pápa néhány napja betegen fekszik és nem hagyja el szobáját. Illetékes helyről nyert értesülés szerint a Szentatya megbetegedése csak könnyebb természetű. A betegséget, amely inkább nagyfokú idegkimerülésnek mondható, a legutóbbi hetek túlfeszített munkája és a hosszas tárgyalások idézték elő.

A budapesti profibajnokság első fordulójának eredményei

Kaposvár: Hungária—Somogy 2:0 (1:0). Hungária fölényrel indul a játék, de a 12. percben Somogy átveszi a kezdeményezést. Jakubet az utolsó pillanatban szereli Mandl. A „csikó” center többször egymásután jó helyzetben hibáz. Végre a 23. percben a Hungária is felszabadul, Kalmár erős lövését Erdős csak kiütni bírja és a résen levő Cseh II lövése most már megszerzi a vezetést. A további idő hullámzó mezőnyjátékot mutat. Szünet után a játék egyforma ellenfelek erős küzdelme. A 27. percben Kalmár a felpályáról indul, a Somogy-védők csak követni tudják. A tizenhatosról irtozatos lövést ereszt. A labda védhetetlen 2:0. Utána eredmény nélküli mezőnyjáték, anélkül, hogy a kapuk veszélyben forognának.

Budapest: Újpest—Vasas 3:1 (0:0). Tipikus szezőneleji mérkőzés. A mérkőzést a jó védelmek és a gyenge csatárok játéka jellemezte. Az unalmas, színnélküli játék, végül is az Újpest teljesen megérdemelt győzelmét eredményezte.

Ferencváros—III. kerület 7:2 (3:1). A meglepetésszerű, nagy gólarányú győzelmet a helyenként nivós és ötletes futballt játszó Ferencváros megérdemelten érte el a szezőneleji futballt játszó III. kerület ellen.

Nemzeti—Budai 11 FC 1:1 (1:1).

Miskolc: Attila—Kispest 0:0.

Szombathely: Bocskai—Sabária 2:1 (2:1).

Szeged: Szeged FC—Terézváros 3:1. II. osztályú ligamérkőzés.

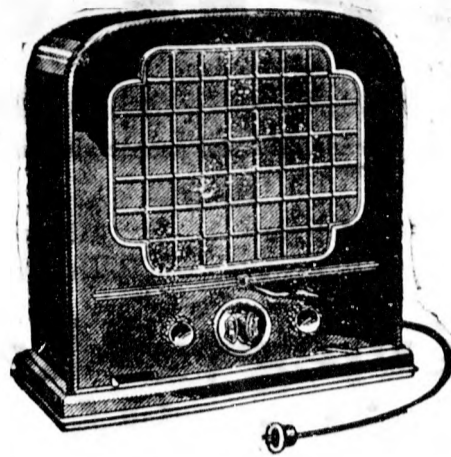
A luzerni Svájc—Magyarország uszómérkőzés 50:25 arányban a magyar csapat nyerte

A Bárány és Bitskei nélkül kiálló magyar együttes biztosan nyerte 50:25 arányban a Svájc—Magyarország uszómérkőzést. A szokatlanul hideg (12 fok Celsius) víz erősen éreztette hatását az elért időközön. Részletes eredmények: Vízipóló (szombat): Magyar kombinált—Schwim Club Luzern 16:0. Vasárnap: Magyarország—Svájc 6:2 (3:1). Uszósorozatok: Száz méteres hátúszás: 1. Herendi 1.17.2 perc; 2. Siegfried (Svájc) 1.18.3 perc. Kétszáz méteres mellúszás: 1. Hild 3.03.4 perc; 2. Wiszt (Svájc). Háromszáz ötven méteres gyorsúszó staféta: 1. Magyarország 2.34 perc; 2. Svájc 2.41.1 perc. Háromszáz száz méteres vegyes staféta: 1. Magyarország 3.57.2 perc; 2. Svájc 3.59.3 perc. Száz méteres gyorsúszás: 1. Wannier II. 1.04 mp.; 2. Mihályfi; 3. Cirilli (Svájc).

Sevics (Novisád), Kaiser (Kamenica) Tusanovics (Kula) és Perencevics (Sr. Mitrovica) tették le sikerrel a bírővizsgát

Szombaton és vasárnap tartották meg a futballbíró vizsgát Novisádon

Tizenkét jelölt vizsgáztatását szombat este 8 órakor kezdte meg a Teofanovics (elnök), Joksimovics, Popovics (Beograd), ifj. Hadzi és Banics (Novisád) tagokból álló bizottság. Már az írásbeli vizsgán kiderült, hogy a jelöltek nagyobb része teljesen készületlen. Dacára a gyenge eredménynek a bizottság — jóindulattal tanúsítva — az összes jelölteknek engedélyezte a szóbeli vizsgát. Éjjel 12 órakor hirdette ki Teofanovics elnök az eredményt. A 12 jelöltből nyolcat engedtek át, kik vasárnap délelőtt a Karagyorgye pályán kísérelték meg a gyakorlati vizsgán a bírői képesítés megszerzését. A gyakorlati vizsgán aztán teljes egészében kiütköztek a jelöltek hiányosságai és



Szeptember 30-ig tart
a



csereakció

Több mint 100

TELEFUNKEN 33 WL/0

készülék került eladásra. Beépített hangszóróval, választóberendezéssel, teljes hálózati üzem, rendkívül olcsó ár!

Iványi Ernő cég

Novisád, Kr. Aleksandra 5. Tel. 27-47

Tegnap délben megnyílt a 36-ik angol szakszervezeti kongresszus

Az ellenzék ezt a kongresszust igyekszik a kormány elleni felvonulási pontként kihasználni — Államosítani akarják a munkanélküliek segélyét a szakszervezetek

Londonból jelentik: Tegnap délben tizenkét órakor nyitották meg Bristolban a harminchatodik angol szakszervezeti kongresszust, amelynek különös jelentőséget kölcsönöz a politikai válság, mert az ellenzék ezt a kongresszust szándékozik az új nemzeti kormány elleni offenzíva felvonulási pontjaként kihasználni.

A gyűlés elnöke a megnyitás után kife-

lentette, hogy a szinfalak mögött dolgozó sötét hatalmaknak sikerült a Labour-kormányt megbuktatni és diktatorikus módon az új nemzeti kormányt megalakítani. A kongresszuson hangsúlyozták, hogy az angol munkanélküliek segélyét államosítani kell. Sürgették, hogy a választók minél előbb az urnák előtt mondassanak ítéletet a jelenlegi természetellenes koalíció felett.

A becskerekai iparosok kérik a kormányt az új egységesített ipartörvény mielőbbi életbeléptetésére

Becskerekről jelentik: A becskerekai bányai kereskedelmi és iparkamara iparoszékciója vasárnap Becskereken Malbaski Dusan alelnök vezetése alatt plenáris ülést tartott, amelyen többek között az iparosok gyűjtőforgalmának ügyét is letárgyalták. A pénzügyminiszterium ugyanis rendeletet adott ki, amelyben engedélyezte, hogy a gyűjtőforgalmi adót az iparosok részére a kamara állapítsa meg a pénzügyigazgatósággal egyetértésben. Az iparosok azon óhajuknak adtak kifejezést, hogy a jövőben ezt az adókövető bizottságra bízzák. Az ülés ezután foglalkozott a cipésziparosok állásfoglalásáról a Bata cipőgyár akciójával és határozatot hozott, amely szerint csatlakoznak a beogradi cipészkongresszus határozatához és kérik, hogy ne engedélyezzék a fiókgyár létesítését Jugoszláviában.

Ugyancsak tiltakoztak a Bata cégek cipőjavító üzemének fenntartása ellen, valamint elhatározták, hogy kérni fogják a kormánytól az új egységesített ipartörvény mielőbbi életbeléptetését. A jelenlegi ipar-

törvény ugyanis sok helyütt különös állapotot teremt, így Pancsevon is, ahol mint Szabó Sándor kijelentette, a beogradi iparosok bármilyen munkát vállalhatnak, míg ugyanekkor a pancsevoiak Beogradban nem vállalhatnak semmiféle alkalmaztatást. Mint ismeretes, Pancsevo közgazgatásilag Beogradhoz csatolták és míg Pancsevon a régi magyar ipartörvény van érvényben, addig Beogradban a szerb ipartörvény szerint ennek elbírálás alá az iparosok. Ezután elhatározták, hogy Malbaski Dusan szabómestert külföldi tanulmányutra küldik. Ennek a tanulmányutnak a költségeit a kereskedelmi miniszterium fedezi. Szó került még az iparostanoncok tanfolyamáról is, amelyet úgy oldottak meg, hogy a hétköznapi órákat esténként, a vasárnapi órákat pedig délelőttönként tartják meg. Végül az ülés közölte a kereskedelmi miniszterium szakvéleményét, amelynek értelmében a vendég-lösök nemcsak saját használatukra, hanem a vendégek szükségleteinek kielégítésére is vághatnak otthonukban állatokat.

igly a vizsgáztató bizottság a 12 jelölt közül nyolcat elbuktatva, négy jelöltet birt csak ideiglenes bírónak minősíteni.

— **A bolgár kommunisták a falvakban próbálkoztak vasárnap a zavargásokkal.** Szófiából jelentik: A vasárnapra bejelentett kommunisták tüntetések Szófiában és a vidéki városokban elmaradtak és mindenütt teljes rend és nyugalom volt. A kommunisták egyes falvakban zavargásokat rendeztek és ezek során a katonasággal megerősített rendőrség három kommunistát agyonlőtt és többet súlyosan megsebesített.

— **Nemzeti szocialisták és kommunisták véres harca egy politikai gyűlésen.** Berlinből jelentik: A Feketeerdőben levő Sant Georgenben a nemzeti szocialisták vasárnap gyűlést tartottak, amelyen több kommunisták munkás is megjelent. Az egyik munkás általános közbeszólásokkal zavarta a szónokokat, mire a nemzeti szocialisták ki akarták túsztatni a teremből és ennek során három ember súlyosan, husz pedig könnyebben megsebesült. Végül is a rendőrség kénytelen volt a gyűlést feloszlatni.

Petár trónörökös születésnapját nagy ünnepségek keretében ünnepelte meg az ország

Hálaadó istentiszteletek, katonai díszszemlék és felvonulások az ország nagyobb városaiban

Öfensége Petár trónörökös születésnapját

Noviszádon lelkesen ünnepelték meg.

A délelőtt folyamán valamennyi felekezet templomában hálaadó istentiszteleteket tartottak, ugyanakkor díszes katonai szemlék és felvonulás volt Noviszádon uccáin. Az új zászlók átadásának jubileumi ünnepélyén résztvett a noviszádi katonai helyőrség legénysége és az ünnepélyes seregszemle alatt a város felett repülőgépek keringtek.

A vasárnap reggel fél nyolckor kezdődő ünnepségeken résztvettek Jovanovics Milos hadseregpáncsnok, Sztanojevics Aca tábornok vezérkari főnök, Nikolics Milan bán, Todorovics Dragomir segédbán, dr. Petrovics Dusan, Szubotin Sztevan, Vujics Velimir és Popovics Velimir báni osztályfőnökök, azonkívül a noviszádi tartalékos tisztek, Gangel Engelbert a szokolegyesület vezetője, Bugarszki Tódor pénzügyigazgató, Dominik Fran postaigazgató, Mitrovics Zsivan nyugalmazott altábornagy, dr. Popovics Lázár noviszádi főszolgabíró és más előkelőségek. Az impozáns katonai felvonulás után a hadseregpáncsnokságon fogadták a gratulációkat. Este fáklyásmenetet fejezte be az ünnepségeket.

Beogradban a trónörökös nyolcadik születésnapján hatalmas katonai ünnepségek voltak,

amelyeken öfelsége Alekszandar király is megjelent hadsegédei kíséretében. A katonai szemlék a banjicai mezőn, a főváros katonai gyakorlóterén tartották meg, ahol már a kora reggeli órákban nagy néptömeg gyűlt össze az ünnepelésre. A feldíszített tribünökben már nyolc óra előtt helyetfoglaltak a kormány tagjai Zsivkovics Petár hadseregtábornok, miniszterelnökkel az élükön. A kormány tagjai közül megjelentek Uzunovics Nikola, Sztanics Andra, dr. Kojics Dragutin, dr. Szrszkics Milan, dr. Sibenic Sztanko, Radivojevics Lázár, Precca Nikola, Sztanojevics Dragomir tábornok, dr. Gyurics Gyorgye, Matica Pavao, Haszangebovic Avdo és Jeftics Bosko udvari miniszter. A megjelent előkelőségek közt volt dr. Angyelinovics Grga bécsi jugoszláv követ, valamint a francia, csehszlovák, amerikai, magyar, görög, bolgár és román katonai attasék is.

Öfelsége tizenegy órakor érkezett meg kíséretével. A tömeg egetverő ovációja közben végiglovagolt a csapatok előtt, majd a mező közepére vonult, ahol végignézte a csapatok felvonulását. A díszfelvonulást az altiszti iskola csapatai nyitották meg, amelyet egy gárdalovasezred és a dunai hadosztály csapatai követtek. Sorra elvonultak a gyalogezredek, tüzérezred, kórházi ezredek, reflektoros csapatok, majd a menet az autóezred huszonnyolc gépkocsija fejezte be. A gyakorlóteret felett ugyanakkor három repülőszkadrillon keringett.

A csapatok elvonulása után öfelsége elhagyta kíséretével a gyakorlóteret a megjelentek éljenzése mellett. A csapatszemle alatt a főváros valamennyi templomában hálaadó istentiszteleteket tartottak. A Szaborna crkvában megtartott istentiszteletet Varnava patriarcha celebrálta fényes papi segédlettel, majd az istentisztelet végétével magasszárnyalásu beszédben méltatta az ünnep jelentőségét.

Szuboticán nagy katonai pompával ünnepelte meg

a város lakossága a trónörökös születésnapját. Szombaton este a szokolzenekar vezetésével fáklyásmenetet vonult végig a

város fellobogózt és kivilágított uccáin. Ugyanekkor szombaton este tartotta a szubotici szokolegyesület a Városi Színházban tornaakadémiáját.

Vasárnap már kora reggel ágyulóvések hirdették az ünnep kezdetét. Nyolc órakor a katonaság felsorakozott a Jelaesiceva uccán, a Szloboda és Karagyorgye téren, nyolc óra tizenöt perckor pedig Naumovics Jovan tábornok, hadosztályparancsnok elépett a csapatok sorfala előtt, majd Ilic Borivoj helyőrségparancsnok jelentését fogadta.

Délelőtt kilenc órakor ünnepi istentisztelet volt az összes templomokban, amelyen a városi képviselőtestület és a közönség résztvett. Az istentiszteletek után a katonaság elvonult a színház épületénél felállított tribün előtt, amelyen a polgári és katonai hatóságok foglaltak helyet. A város képviselőtestületében Poljakovics Joszip polgármester helyettes és Cankovics Miodrag rendőrfőnökhelyettes jelentek meg. Ezenkívül jelen voltak még a város társadalmi és kulturális egyesületének képviselői is. A több ezernyi közönség lelkesen éljenzte Alekszandar királyt és Petár trónörökösöt.

A szubotici ünnepségek este hét órakor fejeződtek be a katonaság fáklyás felvonulásával.

Öfelsége Petár trónörökös születésnapját

Szomborban is nagy fényvel ünnepelték meg.

A házakat már szombaton fellobogózták s vasárnap a tűzértség üdvövéseire öbredt a lakosság. A helyőrség a Sport pályáján reggel félnyolc órakor rendezett ünnepséget. A katonai és polgári hatóságok és a lakosság részvételével minden felekezet templomában ünnepi istentisztelet volt. Az ünnepséget 11 óra után katonai díszszemle zárta be, melyen a helyőrség összes csapatai résztvettek. Délután szentelték fel öt órakor a tartalékos tisztek egyesülete által épített közös sirt, melyben mint jelentették, a pravoszláv temetőben elhantolt hősi halottak földi maradványait helyezték el. Az ünnepségen a rossz idő ellenére is nagyszámu közönség vett részt.

Öfelsége Petár trónörökös születésnapja alkalmából

Beeskerek városa fényes ünnepségeket rendezett.

Vasárnap délelőtt díszes katonai szemlék tartottak a városban, majd ugyanakkor az összes felekezetek templomában hálaadó istentiszteleteket tartottak. Az ünnepélyes istentiszteletek után a város háza előtt Beslic Nikola és Sztanojevics Milos tartottak ünnepi beszédet. Este az ünnepségeket tisztá társas összejövetel fejezte be.

Szenta város polgársága

ünnepélyes keretek között ünnepelte meg öfelsége Petár trónörökös nyolcadik születésnapját. Már szombaton délután lofogódiszbe öltöztette a polgárság a várost. Vasárnap az összes felekezeti templomokban istentiszteletet tartottak, amelyen résztvettek az egyes hivatalok és egyesületek kiküldöttjei. Este hét órakor fáklyás menet volt a város főbb utvonalaín. Az ünnepséget a szokolisták bajtársi összejövele zárta be.

Az angol király főnemesi rangot ajánlott fel MacDonaltnak, Thomasnak és Snovdennek

MacDonald valószínűleg India alkirálya lesz



Ramsay MacDonald és fia

Malcolm, aki valószínűleg miniszter lesz apja kormányában.

Londonból jelentik: Thomas miniszter választókerületének polgársága vasárnap gyűlést tartott, amelyen úgy határozták, hogy felszólítják Thomast, mondjon le mandátumáról és azt bocssa a választók rendelkezésére. Thomas válaszában kijelentette, hogy mandátumáról nem mond le és a legközelebbi választásokon mint független szocialista fogja magát jelölni.

Londoni politikai körökben mint befejezett tényt emlegetik azt a hírt, hogy az angol király főnemesi rangot ajánlott fel Macdonald miniszterelnöknek, valamint Thomas

és Snovden minisztereknek.

A főnemesi rangot előreláthatólag csak Snovden fogadja el.

Macdonald különben ragaszkodik ahhoz a tervéhez, hogy missziója teljesítése után világszerte tanulmányutra indul. Kormányparti körökben azt is emlegetik, hogy a választások után a jelenlegi indiai alkirály lemond erről a méltóságáról és az angol király Macdonaldot fogja indiai alkirályává ki nevezni.

Vasárnap éjjel a csilei repülőgépek megkezdték a lázadó flotta utolsó egységeinek bombázását

Minden vonalon győzött a csilei kormány a felkelőkkel szemben

Buenos Ayresből jelentik: Santiago de Csiléből érkezett jelentés szerint a fellázadt hadihajók nagy része semmiáron sem volt hajlandó megadni magát és ezért a kormány csapatok, repülőgépek és a fellázadt hadihajók között vasárnap véres harcra került a sor. A kormányesapatok ágyutüz alá vették a hadihajókat, amelyek vízszonozták a tüzelést.

A kormányhoz hű repülőrajok szintén támadást intéztek a hadihajók ellen, amelyeket bombázni kezdtek. A harcok folyamán a Riveros nevű cirkáló elsüllyedt.

a Prat nevű páncélos a kormányesapatoknak sikerült hatalmukba keríteniük.

Londonból jelentik: A Times legújabb táviratai szerint Talcahuano közelében, ahol a fellázadt flotta tartózkodik,

vasárnap délután elkeseredett harc folyt le a felkelők és a kormányhű csapatok között.

Vasárnap délután Talcahuano-ban a kormányesapatok általános támadást intéztek a felkelők kezén levő harmadik és utolsó erő ellen, amelyet sikerült elfoglalniuk.

Talcahuano hétfőn reggelre teljesen a kormányhű csapatok kezébe került.

Valparaisóban is az erődök elfoglalása után most már teljes a nyugalom. A repülőflotta, amely csütörtökön még a lázadókhöz esatlakozott, megadta magát. Hivatalos jelentés szerint a katonaság és rendőrség megbízható és kormányhű. A repülőflotta vasárnap éjszaka megkezdte a lázadó flotta utolsó hajóinak bombázását.

Wilkins legújabb jelentése szerint a jég alatt tündérmesékbe illő és az ezeregyéjszaka meséit elhomályosító látványban volt részük a Nautilus utasainak

A Nautilus 30 fokban eldőlve folytatja útját a Spitzbergák északi része felé

Osloból jelentik: Wilkins kapitány vasárnap részletes rádiójelentést adott le eddigi útjáról. Eszerint a Nautilus szombat és vasárnap rendkívül viharos tengeren a Spitzbergák északi részén levő Veirgo kikötő felé halad, ahonnan annakidején Andrée expedíciója is elindult.

A tengeralfutáró kissé megrongálódott és nappal a fókában oldalt dől.

A rádió összeköttetés megszűnése, amely múlt héten hat napig tartott, annak tulajdonítható, hogy a tengeralfutáró telepei

teljesen átmedvesedtek. Wilkins szerint tengeralfutáró utjukon

olyan tündéri látványban volt részük, amelyet haladó emberi szem még nem látott.

A jégkristályok szikrázása pompás és feledhetetlen látványt nyújtott, amely mögött még az ezeregyéjszaka meséi is elhalványodnak ragyogásukkal. A tengeri szörnyek kíváncsian bámultak be a tengeralfutáró ablaküvegén és feledhetetlen látványt nyújtottak az utasoknak.

Madridban vasárnap délelőtt véres uccai harcok voltak

A kommunisták ki akarták szabadítani az államfogházban őrzött letartóztatottakat

Madridból jelentik: Vasárnap délelőtt tizenegy órakor szélsőséges elemek az Adocha-téren tüntető menetet alakítottak és végig akartak vonulni a városban. A rendőrség a tüntető felvonulást meg akarta akadályozni, mire a tüntetők és a rendőrség kénytelen volt fegyvert használni és eközben három tüntető súlyosan megsebesült. A rendőrség 25 tüntetőt letartóztatott, akiknek zsebében titkos röpiratokat találtak. A röpiratokban a kommunisták felhívást intéztek a munkássághoz, hogy este az államfogház előtt gyülekezzenek a politikai foglyok kiszabadítására. Vasárnap estére az államfogház környékét erős rendőri és katonai készültség szállotta meg, úgy hogy a tüntetők nem is mertek a fogházhoz közeledni.

Végeért a barcelonai sztrájk

Madridból jelentik: A barcelonai szakszervezetek vezetősége szombat este megtartott ülésén úgy határozott, hogy az általános sztrájkot vasárnap reggeltől kezdve megszünteti. Vasárnap reggel már megin-

a városban helyreállt a normális forgalom. A gyárakban a munkások tegnap reggel vették fel ismét a munkát.

A vasárnapi repülőverseny eredménye

Ismét Urak kapitány és Mandrasovics főhadnagy nyerték Öfelsége aranyserlegét

Vasárnap reggel 5 órától kezdve startoltak az Öfelsége aranyserlegéért folyó versenyen résztvevő repülőgépek a noviszádi repülőtérrel és délután fél három órakor tért vissza az első gép. Estig a versenyen résztvevő összes gépek visszatértek a repülőtérre.

A verseny végleges eredményét vasárnap este fél 9 órakor hirdette ki Kalember alezredes, a bíráló bizottság elnöke. A zsűri döntése szerint a kétfedelű gépek versenyében

az első díjat Öfelsége a király aranyserlegét és a rakovici repülőgépgyár 20.000 dináros jutalmát Mrak Iván kapitány és Mandrasovics Milán főhadnagy nyerték.

akik legrövidebb idő alatt tették meg a Noviszád, Nis, Szkoplye, Szarajevó, Banyaluca, Karlovac, Ljubljana, Maribor, Varazdin, Belovar, Zágreb és Noviszád közötti 1794 kilométeres repülőutat. Ezuttal Mrak és Mandrasovics másodikban nyerték meg Öfelsége aranyserlegét.

A második díj nyertesei (az Aeroklub 8000 dináros díja) Teofilov Nikola főhadnagy és Ercigoj Anton hadnagy.

A harmadik díjat (a rakovici repülőgépgyár 5000 dináros jutalmát) Kiraszies Antun kapitány és Ivansevics Nikola hadnagy nyerték.

Iskolagépek versenye:

Első: Korosec Lav alörmester és Rovsek Bozsidar főhadnagy (a hadügyminiszter 12.000 dináros díja).

Második: Akrit Mihajlo főhadnagy és Krapic Joszip főhadnagy (az Aeroklub 5000 dináros díja).

Harmadik: Dolanszki Marijan főhadnagy és Lázics Zsivojin hadnagy (a „Zmaj” motorgyár 5000 dináros díja).

Vadászgépek versenye:

Első: Szamolov Rade örmester (a hadügyminiszter 12.000 dináros díja).

Második: Dobnikar Janko hadnagy (az Aeroklub 5000 dináros díja).

— Az Alpesebben havazik. Bécsből jelentik: Obersdorf község környékén a hegyekben vasárnap éjszaka erős havazás indult meg. A hószint 1420 méterig terjed lefelé. A hegyeken levő nyájak leterelését megkezdték.



Uj pénzérmekek a Vatikánban

A Vatikánban új pénzérmekek adtak ki, mert az először kibocsájtottakat a gyűjtők elkapták.

Az 1928-as véres martonosi agitációs gyűlés ügye a szuboticaai törvényszék előtt

A radikálisok és demokraták választás előtti ütközete revolverekkel, bicskákkal és sörösüvegekkel

Az 1928-as választások előtt augusztus 5-én véres kimenetelű verekedés történt Martonoson, amelyben valóságos közelharcot vívtak egymással a radikálisok és a demokraták és mindkét részről többen súlyosan megsebesültek.

Az ügyben csaknem 3 évig húzódott a vizsgálat, amelynek során súlyos testisértés büntetése miatt eljárás indult Eremics Toso 31 éves martonosi gazdálkodó, továbbá Kovács József 35 éves, Milosev Zsiva 43 éves, Lukács Antal 42 éves és Bíró Sándor 40 éves martonosi földművesek, a radikális párt ottani szervezetének tagjai ellen. A martonosi radikális agitátorokat azzal vádolják, hogy a Dobó István-féle vendéglőben történt véres összeütközés során súlyosan megsebesítették Momirovics Iván volt martonosi községi jegyzőt és Dobrics Iliját, a demokratapárt vezetőit és agitátorait. Az összetűzésben egyébként mindkét részről többen megsebesültek.

Ebben az ügyben hétfőn délelőtt tartott főtárgyalást a szuboticaai törvényszéken dr. Boski Ivo tanácselnök hármast bírői tanácsa. A bíróság tagjai Zvekics Szever és Vuicsics Jován törvényszéki bírák voltak. A vádat Hadzsi-Kosztics Koszta vezetőügyész képviselte, a vádlottak védelmét pedig dr. Ludajics Milos szentai és dr. Tabakovics Pál szuboticaai ügyvédek látták el.

Elsőnek Eremics Tosot hallgatta ki a bíróság, aki előadta, hogy a martonosi radikálisok először a gazdálkodásban akartak ülésezni, de meghallották, hogy a demokraták közül többen a gazdálkodásban tartózkodnak ezért elhatározták, hogy az összeütközés elkerülése végett a Dobó István-féle kocsmában tartják meg a gyűlést. Alig kezdődött meg a gyűlés, betoppant a kocsmába társaival Momirovics volt jegyző és bort rendelve a hiveinek elkezdett kiáltozni:

— Igyatok, hogy aztán verekedhessünk.

A vádlott szerint Momirovicsék szidalmazni kezdték a gyülemezőket, a szidalmazásokra természetesen a radikálisok válaszoltak és így csakhamar bekövetkezett az összeütközés, amely sörösüvegekkel, botokkal, bicskákkal és revolverekkel általános harcra fajult. A tumultusban nem lehetett tudni, hogy ki ki ellen támad. A vádlott szerint a demokraták kezdték a verekedést, berohantak abba a terembe, ahol a radikálisok üléseztek és székeket, meg sörösüvegeket dobáltak hozzájuk. Azt beismerte, hogy revolveréből lőtt.

Ezután Kovács József másodrendű vádlót hallgatta ki a bíróság, aki előadta, hogy úgy keletkezett a verekedés, hogy Eremics sikkasztással vádolta Momirovicsot, aki viszont berohant a terembe és erre megindult a verekedés. Milosev Zsiva harmadrendű vádlott viszont úgy adta elő a történeteket, hogy a kölcsönös sértegetés után Momirovics hívei a gyűlésterem ajtaja elé tódultak és adogatták a sörösüvegeket Momirovicsnak, aki üvegekkel és poharakkal dobálta a radikálisokat. Végül Lukács Antal

gazdálkodó előadta, hogy ő hívta össze a gyűlést a gazdálkodókra, de a Dobó-féle vendéglőbe mentek, hogy ellenfeleiket kikérüljék. Senkit sem bántalmazott és a nagy tumultusban csak arra emlékszik, hogy sörösüveggel úgy fejbevágták, hogy elszédült, majd pedig amikor magához tért, kiugrott az ablakon, az uccán azonban Baics Szvetozár ismét fejbeütötte. Bíró Sándor ötödrendű vádlott hasonlóképpen adta elő a történeteket és azt állította, hogy Momirovics kezdte a verekedést.

Ezután Momirovics Milán volt községi jegyző kihallgatása következett. Momirovics előadta, hogy agitálni ment a kocsmába, ahol több szegény magyar embert talált, olyanokat, akiknek mint jegyző szívességet tett és akiktől biztosan tudta, hogy az ő párthívei. Öt liter bort rendelt az embereknek és

tényleg azt mondta nekik, hogy igyatok, majd azután vereksziunk, de nem

volt szándékába verekedést provokálni.

Csendesen borozgattak, amikor a másik szobából, ahol Eremicsék gyüleseztek, sértő kijelentések hangzottak el. Eremics nagy hangon azzal vádolta, hogy elsikkasztotta a község pénzét. A sértésre válaszolt, majd bement a terembe, hogy rendre utasítsa rágalmozóit, közben azonban Eremics hatalmas bottal fejbeütötte.

Dulakodás közben elkapta Eremics botját, mire az revolvért rántott és rálőtt, a golyó azonban csak az ujjait sebesítette meg. Közben általános lett a verekedés és mindkét részen kosárszámra hordták a sörösüvegeket és poharakat és azokkal dobálták egymást. Végül több sebből vérezve kitámaszkodott a teremről és az ivószobában még látta, hogy Dobrics Iliját még fejbeütötték. Fegyver vagy kés nem volt nála és így nem ő volt a támadó fél.

A bíróság ezután szembesítette a vádlottakat, akik valamennyien megmaradtak vallomásaik mellett, majd pedig Dobrics Iliját hallgatta ki a bíróság, aki azt vallotta, hogy részt sem vett a verekedésben és mégis úgy fejbeütötték, hogy csak másnap tért magához. Ezután dr. Rukavina József terjesztette elő szakvéleményét, majd Dobó István vendéglős tett vallomást, amelyben elmondta, hogy Eremicsék gyűlésre bérelték ki a termet és javában tanácskoztak, amikor Momirovicsék is bementek a kocsmába. Nem tudja, hogy kik kezdték a verekedést, a harcban azonban mintegy 40 sörösüveget, 40 sörös poharat és több széket és asztalt összetörttek.

A bíróság több tanu kihallgatása után az ügyész előterjesztésére szeptember 14-re halasztotta a főtárgyalást.

Magyarország ismét a Népszövetséghez fordult hathatós segítségért

A Népszövetség tanácsa tegnap soronkívül foglalkozott a magyar kormány kérésével

Genfből jelentik: Pelén János magyar meghatalmazott miniszter tegnap délelőtt tizenegy órakor megjelent Sir Eric Drummond népszövetségi főtitkárnál, akinek a következő jegyzéket nyújtotta át:

Kormányom utasítására van szerencsém az alábbiakat szíves tudomására hozni. Midőn a háború után Magyarország gazdasági és pénzügyi válságba jutott a Népszövetség szíves volt számára értékes és hathatós segítséget nyújtani. Ennek folytán hozzá lehetett kezdeni Magyarország pénzügyi újjáépítéséhez, amely gyorsan és kedvezően végre is hajtatott.

A jelenlegi gazdasági világválság súlyosan érinti Magyarország gazdasági életét. A magyar királyi kormány ezért a Népszövetséghez fordul, hogy vizs-

gáltassa meg az ország pénzügyi helyzetét, szakértői ankét útján.

A magyar kormány reméli, hogy a Népszövetség, amely olyan sikerrel támogatta a multban, szíves lesz a jelenben is segítő kezét nyújtani abból a célból, hogy a pénzügyi rekonstrukció munkáját az államadóságnál továbbra is biztosíthassák.

A magyar kormány jegyzékét a Népszövetség főtitkára a Lerroux elnöklete által összeült tanács elé terjesztette, amely azzal még napirend előtt foglalkozott. Az ügy előadója Brodland norvég külügyminisztert, Norvégia delegátusát választották. A tanács elnökének felkérésére Pelén János az ügyet további intézkedésre a Népszövetség pénzügyi bizottságához tette át.

A bácskai és bánati buza őrlése szabad

Beográdból jelentik: A privilegizált kiviteli társaság rendelete szerint az összes kereskedelmi malmoknak a privilegizált, kiviteli társaságnál kell beszerezni a búzát. Megszűnik a bácskai és bánati búzára vonatkozó korlátozás. Az előírt plombákat a társaságnál kell venni és erről, valamint a malomba bevitt búzáról és malomból kivitt lisztről könyvet vezetni.

Ujabb embertelen merénylet Szubotícán

Hétfőn délelőtt borzalmas gyermekrontás történt Szubotícán. Usunovics Iván, 25 éves szuboticaai munkás a Szand pálya mögötti kertekbe esalta háziasszonyának tizenkét éves kislányát és brutális merényletet követett el ellene. Usunovics azzal esalta el otthonról a kislányt, hogy szallagokat fog neki vásárolni és vett is neki üveggyöngyöket, mire a kislány gyanútlanul követte a Palicsi utra, ahol az elhanyagolt komlókertben Usunovics elkövette a galád merényletet. A gonosztevő és áldozata között a jelek szerint elkeseredett tusakodás folyhatott le. A gyermeket, aki súlyos sérüléseket szenvedett, ápolás alá vették, a rendőrség pedig letartóztatta Usunovicsot.

A lakosság körében óriási felháborodást keltett az utóbbi időben tömegesen előforduló merényletek. Egy hónap leforgása alatt ez a tizenkötödik hasonló bűncselekmény Szubotícán.

APOLLO, szept. 8-9-én

Szerelem és pezsgő

Szinkron. filmjáték, történik a svájci alpokban. Főszereplők Petrović Svetislav és Eszterházy Ágnes. Kezdet 5, 7 és 9 $\frac{1}{2}$ órakor. Jön ARIANE. Elisabeth Bergner a fősz.

Hírek

1931
Szeptember
8
KEDD

— Nagy ünnepek között tartották meg Pápán a református főiskola négy száz éves jubileumi ünnepségeit. Budapestről jelelik: Tegnap tartották meg Pápán a református főiskola fennállásának négy száz éves jubileumát. Az ünnepeken Horthy Miklós, Magyarország kormányzója is részt vett.

— Befejeződtek a beiratkozások a becskerekői állami vegyes polgári iskolákban. Becskerekőről jelelik: A becskerekői állami vegyes polgári iskolákban szombaton befejeződtek a beiratkozások. A polgári iskolába összesen 340 tanuló iratkozott be. Az iskola első osztályába 230 tanuló kérte felvételét, akik közül negyven a magyar tagozatra iratkozott be. A múlt esztendőben mindössze csak kilencven tanuló jelentkezett az első osztályba. Az idei évben ez a létszám azért emelkedett ilyen hatalmasra, mert a gimnáziumban bevezették a felvételi vizsgákat. A nagy létszámra való tekintettel a polgári iskola igazgatósága kérvényt intézett a Közoktatásügyi miniszteriumhoz, amelyben új helyiségeket kér a tanulók számára.

— **Eljegyzés.** Kurcz Iny urleányt, Bácska Kula, eljegyezte dr. Brenner Péter, Budapest. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Az elemi iskolákban előírt tankönyvek** Bachinger István Njeguseva u. 14 és Abrahám János Kralja Petra u. 30. sz. könyvkereskedőknél is kaphatók.

— **Zamora Zagrebben.** A világ legjobb kapusa, napjaink egyik hőse, Zagrebban volt és így sok rajongójának álma teljesült. Az Ovomaltine gyár meghívta az egész spanyol csapatot, bemutatta nekik a gyárat és ez alkalommal megkínálta a játékosokat izlésesen felszolgált Ovomaltine-nal. A mérkőzés felidejében, úgy a spanyol mint a hazai csapat játékosai kaptak Ovomaltine-t, amelynek Zamora régóta lelkes híve és fogyasztója, ami már nagyban hozzájárul az ő kitűnő kondíciójának fentartásához. Mert az Ovomaltine, kis mennyiségben is az összes tápszereket tartalmazza.

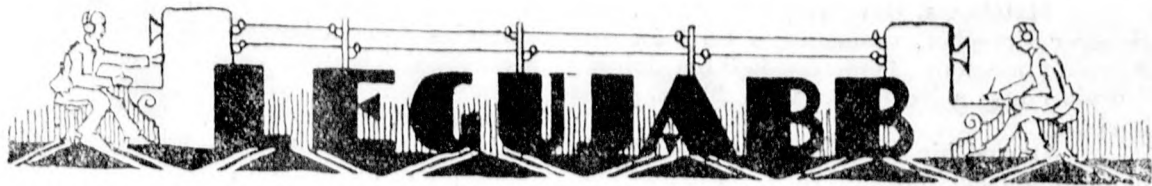
— **Házasság.** Fischer Wally és Weinberger László, Noviszád, a mai napon házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Felemelték a liszt és kenyér árát

A szubotocai pékek hétfőn délután értekezletre gyűltek össze az ipartestületben, ahol megbeszéltek az új buzatörvényvel kapcsolatban szükséges állásfoglalásokat. A pékek az értekezleten megállapították, hogy az új törvény alapján a nullás liszt árát 4 dinárra, a kettes számú liszt árát 3 és fél dinárra, az ötös lisztet három dinárra emelik fel. Ezek alapján Gavrilov Gyurica alelnök indítványozta, hogy állapítsanak meg egységes kenyérrájakat. Az értekezlet elhatározta, hogy felemeli a kenyér árát és a luksuskenyeret különként 4 és fél dinárért, a fehér kenyeret 4 dinárért, a rozskenyeret 4 dinárért, a barna kenyeret pedig 3 és fél dinárért fogják árusítani. A pékek megegyezése szerint az új árak szeptember 9-én reggel lépnek életbe.

Noviszádon is felemelték a liszt és kenyér árát, még pedig a fehér kenyeret 3 és fél, a barna kenyeret 3 dinárra.

— **Szarvasbőr mosókegtyűk 65 dinártól feljebb.** Fischer J. és fia, Noviszád.



A csilei lázadó tengerészek megadták magukat

Buenos-Ayresből jelelik: Csileből érkezett jelentés szerint a lázadó tengerészek vasárnap a késő esti órákban valamennyien megadták magukat. A megadás minden feltétel nélkül történt.

— „Rosszak a viszonyok, nincs pénz, nem megy az üzlet”, állandóan halljuk a panaszt. E sok zokszó közepette nagyon örvendetes jelenség, hogy Noviszád ismét egy szinte fővárosi nívóju vállalattal szaporodott. E napokban nyitlak meg ugyanis Sztevan Vugrin „Noviszádi Menza” éttermei. Ezek az éttermek az ujonnan e célra átépített épület földszintjét és souterainjét foglalják el. Kellemes, tágas, szellős, világos modernül berendezett helyiségek ezek, ahol habfahér tereteken, figyelmes kiszolgálás mellett igazán izletes étkezést adnak. Vugrin, aki keresztül-kasul szakember az élelmészeti iparban, itt igazán megmutatta, hogy tudatában van, mi kell a publikumnak. Ha még megnézzük a ragyogó tisztaságú konyhát, a hűtőhelyiséget és élelmiszerraktárakat, ha továbbá hozzá vesszük, hogy már 8 dinárért ebédelni és 6 dinárért vacsorázni lehet, úgy Vugrin vállalkozásához csak sok szerencsét, vendégeinek pedig az elfogyasztandó izes falatokhoz jó étvágyat kívánhatunk.

Bouclé-sapka

minden színben csak 15.— dinár Klein Jenő speciális trikóárúüzleteiben. Noviszád, Vel. Becskerek. Senta

— A noviszádi Futaki uton a 91. számú motorkerékpár elütött egy embert. Tegnap délután négy óra körül a Futaki ut 59. számú ház előtt a 91. számú motorkerékpár elütötte Mazur Ede félkaru volt mészáros mestert. A motorkerékpáros a gázolás után megállás nélkül tovább robogott. A súlyosan sebesült embernek dr. Bauer József nyújtotta az első segélyt és megállapította, hogy Mazur jobb lába két helyen eltört, ezenkívül pedig a fején is súlyosabb sérüléseket szenvedett. A kihívott mentők a kórházba szállították Mazur Edét. A rendőrség keresi a 91. számú motorkerékpár tulajdonost.

— **Ön is bőrvizketegségben szenved?** Még ma vegye meg a Neo-Dermát, mely még a sokéves bőrvizketegséget is azonnal elmulasztja. Kapható: »Nada« Drogériában, Szubotica.

TŐZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.02—10.12, Prága 59.15—59.55, Berlin 7.39—7.47, London 275.60.

Zürich. Beograd 9.05, Budapest 90.025, Páris 2010.75, London 24.9150, Newyork 512.75, Brüsszel 71.40, Milánó 26.82, Madrid 45.45, Amszterdam 206.60, Berlin 121.40, Bécs 72.10, Szófia 3.72, Prága 15.19, Varsó 57.50, Bukarest 3.0450.

A csikágói és winipegi tőzsde ünnep miatt zárva.

Liverpool. Irányzat: Tartott. Buza október 3 sh 9, december 3 sh 11.375, március 4 sh 2.125, május 4 sh 4.25.

Noviszádi terménytőzsde. Arpa bácskai 63—64 kg 115—120, szrémi 63—64 kgos 115—120, bácskai és szrémi tavaszi 67—68 kgos 160—170, zab 125—130, tengeri bácskai 85—87, Szombor környéki 85—87, délbánati 82—84, szrémi Indjija környéki 85—87, Sid vidéki 88—90. Fehér bab, bácskai és szrémi 2 százalékos k. d. 165—170. Burgonya, fehér szlovéniai 80—85, rózsza, korai szlovéniai 90—95, fehér szlavóniai 65—70.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: 37 vagon.

A tőzsde a mai ünnepen nem dolgozik.

Becseji Szoko — Dulcis (Novivrbász) 4:0 (0:0)

Biró: Priboj

Szépszámu közönség előtt játszotta le első bajnoki mérkőzését a Szoko. Igazi bajnoki mérkőzés volt, a játékosok annyira idegesek, hogy igen sokáig egy szép akció sem születik meg, s később még a legbiztosabb gólhelyzeteket is elidegeskedik. Priboj bíró sipjelére a csapatok a következő felállításban állanak ki:

Szoko: Moci, Kalenics, Péntes, Trbics, Dél, Tutter, Pollák, Milovanov, Tihanyi, Böresök, Janek.

Dulcis: Szökő, Simonyi, Varga, Finta, Hauslohner I és II, Dudás, Gvozdenics, Lerch, Breitwieser, Novák.

A Dulcis választ; a Szoko kezd. Tapogatózó támadás mindkét oldalról, de a kapuig egyik csapat sem jut el, ezt az időt rossz passzok, rossz leadások és még rosszabb lövések jellemzik. Majd egy vérszegény Szoko támadás kornert eredményez a Dulcis ellen, Pollák kornerét a belső csatárak kihasználatlanul hagyják. A 20. percben a Szoko ellen a tizenhatosról szabadrugás Breitwieser magasan fölé lövi; majd hirtelen Szoko ellentámadás, Milovanov szépen löv, amit Szökő kapus gyönyörű stílusban véd. Kölesönös támadással ér véget a félidő s ugylátszik, hogy mindkét csapat beleszokik a döntetlenbe.

A második félidőben mintha kieserltek volna a csapatokat, most már felélénkült a játék, mindkét oldalról veszélyes támadásokat vezetnek, s így a 7. percben Breitwieser, majd Böresök lö melle. Lassan kialakul a Szoko fölény. Erős Szoko támadás következik. Janek beadását Simonyi kézzel fogja a tizenhatoson belül. A bíró tizenegyet íté, amit Pollák gólba helyez 1:0. Tovább támad a Szoko, majd a Dulcis veszi át az irányítást s egy pár lefutással veszélyezteteti a Szoko kapuját. A 21. percben a Szoko csatárai szép támadást vezetnek le, aminek Böresök váratlan gólja az eredmény 2:0. Ez időtől kezdve a Szoko uralja a helyzetet s roppant sok munkát ad a Dulcis védelemnek. A Szoko halvesora valósággal tömi labdákkal a csatársort. Lövésre lövés következik, de Szökő kapus biztosan ment. A 40. percben Tojást szöktetik, ez balra vágja át a labdát, melyet Janek kaparint meg s küld bombalövessel a hálóba 3:0. A 40. percben ismét Janek lö szép akcióból gólt.

A mérkőzésből csak a második félidő második fele nyújtott elfogadható, a mérkőzés többi részében egyik csapat sem adta azt, amit méltán várhattunk tőlük. Egyénileg Szökő, míg a Szokoban Janek, Kalenics és Sztaniszavljevics emelkedett ki.

Priboj az első félidőben határozatlan volt, a második félidőben azonban már visszanyerte nyugalmát s kezében tartotta a csapatokat.

A Graf Zeppelin tegnap délután visszaérkezett Friedrichshafenbe

Friedrichshafenből jelelik:

A Graf Zeppelin tegnap délután három óra negyvenöt perckor délamerikai útjáról visszaérkezett Friedrichshafenba.

nagy kört irt le a repülőtér felett, majd lassan és méltóságteljesen leszállt és simán kikötött. A repülőtéren összegyűlt hatalmas tömeg nagy ovációban részesítette a léghajó legénységét és utasait.

— **Halálozás.** Özv. Vezér Gyuláné, szül. Scherer Erzsébet, vasárnap, e hó 6-án este 9 órakor meghalt. Temetése kedden délután 4 órakor lesz a Nemaeska uca 23. sz. gyász házból.

— **Orvosi hír.** Dr. Klein Mátyás bőr- és nemi betegségek szakorvosa, kozmetikus, külföldi tanulmányjáról hazaérkezett és rendelését Noviszádon, Futoski put 9. szám alatt újból megkezdte.

— **Bucsujáróhely Vrsacon.** Vrsacról jelentik: Mint minden évben úgy az idén is már nagyban folynak az előkészületek szeptember 14-ére a bucsujárónapra Keresztfelmagasztaltatás emléke alkalmából. Az ünnepség már szeptember 13-án, vasárnap kezdődik több szent misével. Délután 4 órakor körmenet vonul ki a hősök temetőjébe, este 7 órakor pedig gyertyás körmenet a nagy temetőbe. Ott ájtatosság a meghaltakért. Utána visszatérés a nagy templomba, ahol templomi nép- és korusének fejezi be az ájtatosságot. Hétfőn, szeptember 14-én az ünnep napján 5 órakor reggel szent mise és magyar körmenet a hegyi kápolnához, amelyben a szent kereszt ereklyét őrzik. Ott magyar szentbeszéd és tabori szentmise. 7 órakor szentmise, utána német és horvát körmenet a hegyi kápolnához, majd német és horvát ünnepi szentbeszéd és assistenciás nagymise. A szent gyónást már a kora reggeli órákban is el lehet végezni mind a két napon. A nagymise alatt Ochaba István regenschori és zeneszerző német miséjét „Vater siehe wir flehen zu Deinen Füßen” szöveggel, éneklő a vrsaci templomi ének kar. A nagymise után a hívők a pápai himnuszt éneklék.

— **Kétszáz kínai halászhajót elpusztított a tajfun.** Londonból jelentik: A Times hongkongi jelentése szerint az elmúlt szombaton hatalmas tajfun pusztított Hongkong közelében. A tengeren levő halászhajók közül kétszáz nem tért vissza. A tenger tele van holttestekkel.

Mai Kisasszonynapi sportesemények:

Budapest: Zagreb—Budapest.
Oszijek: Szlávia—Ferencváros.
Ljubljana: Eger—Ljubljana uszómérkőzés.
Ódszaci: Noviszádi Rádnieski—OSC. Barátságos mérkőzés.

Az oszijekki Gradjanszki Szomborban. Kedden, Kisasszonynapján az oszijekki Gradjanszki csapata játszik Szomborban. Ellenfele a szombori Sport.

ZABO ISTVAN:

Hat esztendő a francia idegenlégióban

Eredeti naplójegyzetek alapján sajtó alá rendezte: ANDRÉE DEZSÓ

(61)

A caid arca egészen átszellemül, ugylátom már nem haragszik. Kérdez valamit tőlem nem értem, hogy mit, mert különös tájszólással beszél. Arabul válaszolok neki, ki, de déli tájszólással, mert én azt beszélem. Tolmácsfelét hívat és mostmár megindul a beszélgetés. Kérdi, hol találtam ezt a csontlapocskát.

Nem találtam — válaszolom —, hanem kaptam egy szent embertől.

Hogy nézett ki az a szent ember és hol találkoztál vele? — hangzik a következő kérdés.

Részletesen elmondom marokkoi találkozásomat a dervissel, úgy ahogy valóban történt. Most különös dolog következik. A caid felkel homlokára és szívére tett kézzel hajladozni kezd a sátor egyik sarka felé. Azt hittem talán magas vendég jött be az ajtón, de nincs itt senki, a meghajlás ugylátszik a dervisnek szolt. A caid most int a szolgáltnak és a legnagyobb meglepetésemre visszaadják ruhámat és dolgaimat az utolsó szemig még a pénztárcát is, azt hiszem ez lán a legjobban a főnök urnak.

— **Ismeretlen tettes meggyilkolta Vukasinovics Zsivota landoli községi bírót.** Szmederevóból jelentik: Vasárnap este nyolc óra után borzalmas gyilkosság történt Landol községben, melynek áldozata Vukasinovics Zsivota községi bíró. A gyilkosság a bíró irodájában történt s a gyilkos tettének végre hajtásához a bíró botját használta. Vukasinovics vasárnap este egyik barátjánál borozgatott, egy kicsit be is esipett. Nyolc óra után a bíró elbucuzott barátjától azzal, hogy még egy kis dolga van irodájában, amit még az est folyamán elszerezne végezni. Vukasinovics tényleg a község házára ment, ahol a községi örökkel beszélgetett. Egyszer csak az uccáról nagy lármá hangzott be, melyet a rendőrök veszekedésnek gyanítottak és valamennyien kiesttek, magára hagyva Vukasinovicsot. Egy felóra mulva visszatértek a rendőrök és amint az örszobába léptek, megdöbbenve vették észre, hogy Vukasinovics hatalmas vértócsában fekszik az ajtónál és mellette két darabba törve vas-tag, erős botja. Rögtön megállapították, hogy gyilkosság történt és a gyilkos a bírót saját botjával verte agyon. Azonnal értesítették a községi orvost, aki megállapította, hogy a tettes a bottal teljesen összezsuzta a tragikus sorsu Vukasinovics koponyáját, aki azonnal meghalt. Miután jegyzőkönyvet vettek fel a gyilkosságról, a holttestet hazaszállították, a rendőrség pedig energikus nyomozást indított az ismeretlen gyilkos kézrekerítésére.

Iskola könyvek

az összes elemi és középiskolákra előírás szerint kaphatók

VIG könyvkereskedőnél

SUBOTICA, Karadjordjev trg 440
Ugyanott jóállapotban levő

használt tankönyvek félárban kaphatók

— **Sorozatos lopások a noviszádi Zselyezniciska uccában.** A noviszádi Zselyezniciska uccában szombatra és vasárnapra virradó éjjel több helyen betörők jártak. Egyes helyeken a házbéliek elriasztották őket, más hol azonban sikerrel jártak az éjjeli látogatások. A Vasut uca 73. számú házban baromfiakat, a 67. számú házban egy férfiöltözetet és élelmiszert, a 65. számú házból pedig különböző dolgokat vittek el a tolvajok.

— **Mindennapos székszorulás,** vastagbélhurut, felfúvódás, oldalfájás, légzési zavar, szivdobogás, fejtájs, fülzúgás, szédülés és lehangoltság eseteiben a természetes „**Ferenc József**” keserűviz a bélműködést rendbehozza s megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől. Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Két fejszecsapással megölte férjét egy trebutini asszony.** Krusevácról jelentik: Szombatról vasárnapra virradó éjjel borzalmas családi dráma játszódott le Trebutinban. Urosevics Milenko földművest álmában felesége két fejszecsapással megölte. Urosevics hat évvel ezelőtt feleségül vett egy Gyirka nevű leányt, kivel az első években boldog családi életet élt. Az utóbbi időben azonban napirenden voltak a veszekedések a házastársak között, úgy hogy az asszonynak valósággal pokoli élete volt férje oldalán. Ez halálosan elkésztette az asszonyt és többek előtt kijelentette, hogy ha más módon nem tud szabadulni férjétől, hát megöli. Vasárnap éjszaka Urosevics részegen tért haza és fellármázta az egész házat, majd feleségét pedig ütlegelni. Az asszonynak sikerült a brutális férj kezéből kiszabadulni és elmenekülni. Ekkor határozta el magát véres tettének végrehajtására. Urosevics közben lefeküdt és a nagymennyiségű alkohol hatásától nyomban el is aludt. Az asszony ezalatt az udvaron magához vette a fejszét, belopódzott férje ágyához és két hatalmas fejszecsapást mért fejére. Az ütések valósággal kettészelték a szerencsétlen ember fejét, aki nyomban kiszívódott. Az asszony azután nyugodtan aludni tért és reggel önként jelentkezett a kruseváci rendőrségen, ahol borzalmas tettenek minden részletét elmondotta. A rendőrség nyomban letartóztatta az asszonyt.

— **Megrágalmazta a rendőrséget.** Stepan Jan glozsani földművesnél betörők jártak és különböző dolgokat loptak. A rendőrség meg is indította a nyomozást, de a tetteseket nem tudta kézrekeríteni, amiért Stepan rágalmozó kijelentéseket tett a nyomozó rendőrökkel kapcsolatban. A noviszádi törvényszék tegnap hatszáz dinár büntetésre, nem fizetés esetén tíz napi elzárásra ítélte a rendőri nyomozással elégedetlen Stepan Jant.

Kovilji Sajkás—Karlovci Szoko 3:0. A Szoko sulyos veresége nagy meglepetés.

Haragot nem látok rajta, sőt leültet magammal és feketével kínál. Titokban hálálkodom önmagamnak, mégis csak okos dolog volt megőrizni a dervis ajándékát. Már tudom mi a tennivalóm. Azt mondom, hogy átszöktem a légióból, mégpedig a dervis rábeszélésére. A lényegen ez nem sokat változtat, viszont megkönnyítheti a helyzetemet a fogságban.

A caid jelzi, hogy indulunk. Nem megyünk messzire, díszes, nagy sátorba vezetnek. Rendkívül szimpatikus fiatalember fogad, az első arab, akit hosszú ittlélem óta tiszta ruhában látok. Szemből rendkívüli intelligencia sugárzik, szinte természetesenek találom, hogy franciául szól hozzám:

Szóval jobbnak gondolja a mi oldalunkon — mondja —, pedig itt sem kedélyes az élet, sőt helyzetünk rosszabb mint a másik táboré. Vagy talán nem kíván a sorainkba harcolni — kérdi hirtelen, mint ha észrevette volna megrökönyödésemet.

Őszintén válaszolok, elmondom neki, hogy bizony legjobban szeretnék végérvényesen elbucuzni a katonáskodástól és elvitorlázni más tájak felé. Azt mondja, hogy erről is lehet később ebszélni. Egyelőre a légionisták közé utal, ott pihenjem ki magamat és majd később megmondom, hogy mi a további szándékom. Ha nem kívánok harcolni, úgy a foglyok között is jó dolgom lesz, mert a dervis csontlapocskája örökidőkre kiváltságos elbánást biztosít számomra.

Megköszönöm a rendkívül kedvesmodoru fővezér jóságát és elindulok, hogy fel-

keressem a légiókülönítményt. Csaknem kivétel nélkül a spanyol idegenlégióknak voltak a katonái, a legutóbbi harcokban fogságba estek, vagy átszöktek az arabokhoz. Nagyon gyenge bőrben vannak, rongyokban lóg róluk a ruha, azt hiszem szívesen visszapártolnának, ha tehetnék. De nem tehetik, mert fejükön a fehér turbán, szemöldökeik között ott van már a parányi, keresztfele fekete jel, amit a kabilok a kabilok az o-lyan fehér emberek arcára tetoválnak, akik a soraikban harcoltak. Ennek a szokásnak az a haszna mindenesetre megvan, hogy nem mehet vissza simán innen senki, mert a tetovált jel elárulja, hogy a kabilok sorai-
ban harcolt.

A légionisták keserűen panaszkodnak, átkozzák a pillanatot, amikor otthagyták a légiót. A jobbérzésűek könnyezve panaszo-
lják, hogy rettenetes érzés azok ellen harcolni, akikkel azelőtt, ha más parancsnokság alatt is, de végeredményében egy ke-
nyeret ettek. Suttogva beszélgetünk, mert a renegát légionisták között több kabil al-
tiszttel teljesít szolgálatot és állandóan fi-
gyeli őket.

Parancs érkezik, hogy felóra mulva per-
gőtűzet kell indítani az erőd ellen. A bal-
szárnyon már meg is indult az ágyuzás. A megfigyelőhelyről tisztán látom, miként
csapódnak le a gránátok az erőd külön-
böző pontjain. Iszonyu lelki vajudást ér-
zek.

Folytatása következik!

Sport

Nem hoztak meglepetést a vasárnapi mérkőzések

TEMESVÁR—BEOGRÁD 2:1 — BSK—SzASK 4:0 — Gradjanszki—Konkordia 2:1
Jugoszlávia—Pesti profi kombinált 3:2 — Vojvodina—BSK-Szoko kombinált 2:2
 — Az egri uszók nagyszerű szereplése Szusakon — Mini (Viktoria) országos rekordot állított fel a 400 méteres gyorsúszásban

A HASK Noviszádon

50:25 arányban győztek a magyar uszók Luzernben — Japán—VSA uszómérkőzést a japánok nyerték 40:23 arányban — A palicsi tenniszklub nyerte az Ertl serleget — Szeptember 17-én Schmeling—Karnera mérkőzés Newyorkban
A bírójelöltek 75 százaléka megbukott a bíróvizsgán

A beográdi futballsport derekasan megállta a vasárnapi nagy erőpróbát. A BSK-ban biztosak voltunk, de hogy a tartalékos Jugoszlávia ilyen biztosan intézi el a profikat, arra nem számítottunk. Beograd — jóakarattal — válogatottnak nevezett csapata becsületesebben küzdött minimális vereséget szenvedett Temesvár csapatától, mely a komplet Ripenziából állott. Megelégedéssel tölthet el mindenkit a beográdiak fenti szép eredménye. Két győzelem és egy győzelemnek beillő vereség három erős ellenfél ellen! Nyugodtak lehetünk, a fiatal jugoszláv futballsport óriási léptekkel siet az „extra klasszis” felé. Az ügyes funkcionáriusok, vezetők, trénerok megelégedetten gratulálhatnak egymásnak.

Az országos bajnokság első küzdelmei nem hoztak meglepetést. Mindkét mérkőzést a favoritok nyerték. Az egyik nehezen, a másik biztosan, nagy gólaránnyal. Az előjel szerint a hat finalista között, még eddig nem látott hatalmas küzdelem fog kifejlődni az első nemzeti bajnokság megszerzéséért.

A szusaki verseny nagyszerű eredménye, Mini kiváló teljesítménye, minket igazol. Igenis! megfelelő versenyrutin, erős és tanító ellenfelek kellenek csak, hogy tanulni akaró nagyszerű tehetségeket felölelő uszósportunk elérje a fejlődés kívánt fokát. Az egymásközi versenyzés csak lehetőség, de nem előfeltétele az egészséges fejlődésnek. Igaz viszont, hogy ehhez meg kell lennie a versenyrendezés lehetőségének. Sajnos itt, ebben mi nagyon rosszul állunk. A nyár elmúltával uszóinknak pihenőre kell térniük.

Egyedül Ljubljana rendelkezik verseny rendezésére alkalmas uszodával. Ezen kell segítenünk.

Nagyobb városaink építsenek fedett uszodát! Hisz ez üzleti vállalkozásnak is jó. És az uszók is helyet kapnának. És a magára hagyott, fejlődőképes uszósportunk ezt jogosan megköveteli.

Temesvár—Beograd 2:1

5000 főnyi közönség előtt játszották le Temesvárott a fenti eredménnyel a városközi mérkőzést. Beograd a BSK játékosok nélkül állt ki. Egy kis szerencsével eldöntetlenre tehetők volna a beográdiak a játékot, habár Temesvár győzelme teljesen megérdemelt volt. A beográdi csapat legjobbjai: a közvetlen védelem, Vojnovics centerhalf és a rendkívül gyors csatárok Zecsevics Acsimovics és Szotirovics. A gólokat Wetzler és Schwartz (Temesvár) és Szotirovics (Beograd) lőtték.

Gradjanszki—Konkordia 2:1 (2:1)

A Konkordia már a startnál elvesztette a mérkőzést, amennyiben Danics, Babics,

Levi és Pavelics helyén tartalékokkal volt kénytelen kiállni. Az első félidőben Gradjanszki fölény. A Gradjanszki legjobb része a közvetlen védelem. Rajkovics szinte áttörhetetlen. A csatársorban — a nap hőse — Kokotovics játszik briliánsan. A Konkordiában szintén csak a közvetlen védelem megbízható. Ralics és Pavicsics nagyszerűen állják a harcot. A Konkordiát deprimálja a halfok, de különösen Premier vergődő játéka, mely átragad a csatársorra is, amely az indiszponált Zsivkovics játéka folytán amugy is széteső. A vezetőgölt már az 5. percben megszerzi a szenzációsan játszó Kokotovics. A Konkordia óriási erőfeszítéssel támad. Rengeteg jó helyzet, de Zsivkovics és a belsők mindent rontanak. A 16. percben nagy kavargás a Gradjanszki kapuja előtt. Zsivkovics kapja a labdát és 15 méterről a védők és támadók sorfala között lapos lövéssel egyenlít. Nyílt élénk játék következik. Mindenki megnyugszik az eredményben, csak a fürgé Kokotovics nem. A 43-ik percben megszökik és éles helyzetet labdája megszerzi a vezetést és egyúttal a győzelmet csapatának. A második félidőben a Konkordia elkéseredetten támad a kiegyenlítésért, de a pech erre a meccsre nagyon melléjük szegődött és a legjobb helyzeteket kihagyják. Nyers, erős játék, a 30. percben Kramarics megsérül és kiáll. A 10 emberrel játszó Gradjanszki most már csak az eredmény megtartására vigyáz és ez kitűnő védelme révén sikerül is. Az eredmény megközelítően megfelel a játéknak.

Vojvodina—BSK Szoko kombinált 2:2 (0:0)

1000 néző. Unalmas csapkodó játék. Az első félidő nagy beográdi fölény, de Hoffmann jól véd és a csatárok rosszul lönek. A második félidő egyenrangú ellenfelek tervszerűtlen játéka. A Vojvodinából Hoffmann, Zsivics és Pastyán, a kombináltból Matics, Petkovics és Mihajlovics tűntek ki.

Temerin: NAK—TTC 3:2 (1:1)

Nehéz küzdelem után győzött a szelet jobban fogó NAK. A második félidő elején a TTC megszerzi a vezetést. NAK rákapcsol és két gólt rugva győztesként hagyja el a pályát. Gólokat Schelb, Sarró és Lemer lőtték. Bíró: Rossier, jó.

JUGOSZLÁVIA—PESTI PROFI KOMBINÁLT 3:2 (3:1)

A Jugoszlávia becsületesebben harcba, megérdemelten megverte a vezető pesti csapatok tartalék gárdájából „összetakolt” együttest. Örömmel tölt el bennünket futballsportunk fejlettsége, hisz a szép győzelmet a Jugoszlávia három legjobb — a beográdi válogatottban játszó — játékosa nélkül érte el. Nagyszerű küzdőkedv, lankadhatatlan munka, önfeláldozó odaadás, szív és lélek, és feltétlen győzni akarás jellemezte a kitűnő Jugoszláviát és

éppen ezek az erények hiányoztak — kevés kivétellel — a profiknál. Már szombati, illetve vasárnapi beszámolóinkban említettük, hogy nem vagyunk barátai a kombinált csapatoknak — az ilyeneknek meg éppen nem. Az egész társaságot nagy-képesség és fölényes modor jellemezte. De ezt aztán értik. Ez a modor, ez a fenhéjazás nyomta reá bélyegét — az amatőrösen játszó Wilhelm és Korányi kivételével — egész játékkra. Fegyelmezetlen, lármázó, folyton reklamáló társaságot látunk a pályán. „Hja a kombinált csapatban, nem kötelez a klubfegyelem!” Bukovinak pedig a meccs végén a bíróval szemben tanúsított viselkedése egyenesen felháborító volt. Egy Bukovinak a neve kötelez és nem szabad magát ilyenekre ragadtatni, Másik szépséghibája a mérkőzésnek, a mérkőzést megelőző — enyhén szólva — kissé túlzásba vitt reklámozás volt. Izléstelennek és többé-kevésbé a sporttisztességbe ütközőnek kell minősítenünk a reklámnak azt a módját, mely a közönség tájékozatlanságát, jóhiszeműségét igyekszik kihasználni.

Egyes lapok „téves” csapatösszeállítást hoztak. Egy másik lap a Hungária, Ujpest és Ferencváros legjobb játékosaiából összeállított csapat játékát helyezte kilátásba, ugyanakkor, amikor a fenti csapatok a lehető legjobb együtteseikkel Budapesten, az oly fontos bajnoki pontokért harcoltak. Legszembetűnőbb volt azonban egy hatalmas vászon tábla Budapest—Beograd mérkőzést hirdető szövege. Ez sok. Utóvégre a nevére, presztízisére mindenki féltve ügyel és mit csináltak volna a nagydobot verő urak, ha a Jugoszlávia véletlenül kikap? Ha a reklám után indulva — teljesen jogosan — a pesti lapok azt írták volna, hogy tartalék-játékosaink megverték „Beograd” válogatott csapatát. És ha ezért a JNSz — szintén jogosan — felelősségre vonta volna a reklámozókat? Szinte szenzációs csapatot ígértek reklámjaikban és helyette kaptunk egy „lila, kék, zöld-ség keveréket”!

Már a kora délutáni órákban sűrű rajokban özönlött a nép a Rádnicski nagyszerűen megépített pályájára, hogy tanui lehessenek az érdekesnek ígérkező előmérkőzéseknek. A nézők nem csalótkoztak várakozásukban, mert mindkét előmérkőzés élvezetes, izgalmas sportot nyújtott. Kár, hogy a hatalmas szél és a szél nyomán keletkező „felhők” károsan befolyásolták az egész délutáni programot. Délután 2 órakor Dobsinszki bírósághoz melletti a

Jugoszlávia ifj.—Trgovaeski I.

játszották le mindvégig fair és változatos mérkőzésüket. A meccs a Jugoszlávia ifikre nagyon hízelgő 1:1-es eredményt hozott.

Utána délután 3 órakor a Vojvodina ifjusági és tartalék csapatának kombináltja és Rádnicski játszottak. A mérkőzést 1:0 félidő után 2:0-ra a Rádnicski nyerte. A Munkások mindkét gólját tizenegyesből esett. A játék lefolyásának inkább egy eldöntetlen felett volna meg.

Körülbelül négyezer ember tapsorkánja fogadta a pályára lépő csapatokat. Banics bíró sorsol és



Walter Savall,

az új kerékpárvilágbajnok, aki három évvel ezelőtt már egyszer elnyerte ezt a címet.

a magyarok kezdenek. Az első tíz perc tapogatózó játékkal telik el. Aztán a Jugoszlávia rákapcsol és lendületes játékkal állandóan fölénybe kerül. A profik kissé fölényesen védekeznek. A 11. percben Siposs nagyszerűen áttör, középre adott labdáját Milenovic elfogja. A magyarok hendszet vétének. Milenovic a labdát újra elfogja és belövi. Egy pillanat műve az egész. A bíró a gólt — helytelenül — annullálja és tizenegyest ítél. Az első tizenegyest Milosevic fölé rugja, de a profik befutása miatt megismételteti és Milosevic labdája most már nem téveszt célt. A gól után a profik is felélénkülnek. A 16. percben Dormos lefut, kapura kanyarodik a tizenhatosról, jobblábbal lö és a ravasz labda az elképedt Szpásziacs közbelépése nélkül akadálytalanul perdül a kapufáról a hálóba. A Jugoszlávia erősít. Hihetetlen elánnal dobják magukat a küzdelembe. A két szélső nagyszerűen rohamoz. Beadásaik jók, de a lassu Milosevic mindent ront. A 22. percben Keszics megfut, átlátszó testesével becsapja Nagyt és éles lövése az ötösről védhetetlenül zudul Szabó kapujába 2:1. A profik kerülnek a közelharchoz; nagyon vigyáznak testi épségükre. Hiába jó taktikájuk és egyszerű fejjátékuk, a Jugoszláviát ebben a periódusban nem lehet feltartani.

A 30. percben Keszics hosszú lövésébe Milosevic befut és két méteres lövését Szabó nem foghatja. A Jugoszlávia tovább rohamoz és Szabónak többször kell önfeláldozóan közbelépnie. Nagy lövésszerű hazaadását, szenzációs robinzonáddal elcsipi; megmentve csapatát a negyedik góltól. A második féldőben a profik kerekednek felül, de veszekedésük megbontja egységüket. A labdákat túl soká tartják. Akcióik lassúak és így a kitűnő Jugoszlávia védelem mindig idejében tisztáz. A 18. percben nagy kavargás a pirosak kapuja előtt, melyet Hauer gólja tisztáz 3:2. A profik továbbra is frontban maradnak, de a csatárok nem lönek és így az eredmény nem változik. A 38. percben ismét a pirosak a támadók, de sorozatos támadásait a magyar védelem könnyen hárítja el. A Jugoszlávia játékosait a legnagyobb dicséret illeti, lelkes játékuikért. Minden emberét a feltétlen győzni-akarás fűtötte. Kár, hogy a második féldőben belső játéka törekedve teljesen elhanyagolták lendületes szélsőiket. A második féldő visszacsésésüknek nagyrészt Dugyevovic centerhalf abszolút gyenge játéka volt az okozója. A csapat legjobb része a közvetlen védelem. Szpásziacs nagy tudással és egy kis szerencsével védte kapuját. A két bekk feladata magaslatán állott és szinte hibánélkül végezték dolgukat. A halvesor volt a csapat leggyengébb része. A csatársorban a két szélső és Milenovic játéka emelkedett ki. A profiknál szintén a közvetlen védelem volt a csapat legjobb része. Hibájukul csak az róható fel, hogy az első féldőben túl fölényesen játszottak és csak a harmadik gól után tértek magukhoz. A halvesor kielégítően oldotta meg feladatát. Bukovi az ész, a két szélső-half a lendület. A csatársorban az első féldőben Dormos és Kármán, a másodikban Röck és Hauer nyújtottak elfogadhatót. A csapatban hiányzik a küzdők. Egyedül fejjátékuk kiforrott. A játékosok egyes akciójukban kicsillan a tudás, a fejlett futballiskola, de hiányzott a szív.

Az az egy biztos, hogy a csapat vagy nem tudott, vagy nem akart játszani és egyáltalán gyenge propagálója volt a magyar profisportnak. Az ilyen csapatok és az ilyen játék teljesen lejáratja Jugoszláviában a magyar futball hírnevét és a közönség számának megcsappanása miatt az egyesületek kénytelenek lesznek másfelé orientálódni. Az ilyen csapatok nem 28.000, hanem még 28 dinárt sem érdekelnek.

Beográdi SK—Szarajevói ASK 4:0 (1:0). A mérkőzés első percei a gyenge pontok keresésével telt el. Utána élénk tempójú játék. A BSK halvesora védőjátékra rendezkedik be, ezt a SzASK ügyesen kihasználja és fölénybe kerül. Végre a nagyszerűen játszó Virics a 30. percben elmegy a védelem mellett, kitűnően centeréz és a csomóból kiugró Tirnancics megszerzi a féldő egyetlen gólját. A második féldőben a BSK a kezdeményező fél. A tizedik percben Arsenijevic erős lövése a meglepett kapus mellett hálót ér 2:0. Most egy negyedórás mezőnyjáték következik. A 23. percben Virics kiugrasztja Vujadinovicot, ez végigdriblizzi az egész védelmet, a kapus a lábára dobja magát, de a labdát nem sikerül elfognia és a leperdülő labdát a jókor érkező Tirnancics kényelmesen a hálóba helyezi 3:0. A játék egy kissé eldurvul. A SzASK sokat reklamál, de a nagyszerűen bíraskodó pesti Bíró hajthatatlan. Viricsnek kisebb „nézeteltérése” támad az egyik SzASK játékosal; a bíró kiállítja. A BSK legjobb emberét nélkülözve is állandóan támad és a 43. percben Vujadinovic precízen helyezett labdája beállítja a végeredményt. Bíró Sándor kitűnően vezette a nehéz mérkőzést.

Palics: Palicsi teniszklub—Kékfehérek 5:2. Ertl serleg döntő. Részletes eredmények: Goldmann—Vig 6:2, 6:3, Kiss—Kovács 6:2, 6:3, Horvácki—Kálmán 6:2, 6:3, Heller—Grád 7:5, 5:7, 9:7; Heller, Goldmann—Horvácki, Grád 6:4, 6:4; Kiss, Szenderovics—Berényi, Vig 6:2, 6:3.

Az Ertl serleg döntője a palicsi teniszklub győzelmével végződött. A Kékfehérek Vig tréninghiánya és Grád betegsége miatt csak két pontot tudtak elhódítani a palicsiaktól, akik így erre az evre elnyerték az odzsaci serleget.

Szeptember 17-én lesz Newyorkban a Schmeling—Carnera meccs. Amennyiben Schmeling a mérkőzésre nem áll ki, elveszti világbajnoki címét.

Egri uszók a szusaki versenyen. Vasárnap rendezte a szusaki Viktória uszóversenyét, melyen a Párisból hazatérő egri uszók is résztvettek. Részletes eredmények: ötven méteres hölgy gyorsulás: 1. Medanics, 2. Zsupan. Száz méteres gyorsulás: 1. dr. Bárány 1 perc; 2. Tarródi 1.062 perc; 3. Golob 1.064 perc. Száz méteres hátulás: 1. Bitskei I. 1.146 perc; 2. Bitskei II. 1.181 perc; 3. Marcsela 1.20 perc. Négy száz méteres gyorsulás: 1. Mini (Viktória) 5.172 perc, országos rekord; 2. Panykovic; 3. Baranyai. Háromszor ötven méteres vegyes staféta: 1. Eger 1.364 perc; 2. Szusak 1.38 perc. Négyezer ötven méteres gyorsuló staféta: 1. Eger 1.534 perc; 2. Szusak 1.551 perc. Vízipólo: Eger—Szusak 6:0.

A magyar uszók egy másik csoportja Nizzában állt starthoz, ahol fölényesen nyerték számaikat. Részletes eredmények: Száz méteres hátulás: 1. Nagy Károly 1.17 perc. Száz méteres gyorsulás: 1. Székely 1.024 perc. Négy száz méteres gyorsulás: 1. Halassy 5.19 perc; 2. Szabados 5.213 perc. Vízipólo: Magyar kombinált—Nizza 13:0. A magyar uszók ma Canusban startolnak.

Szplít: Hajduk—Viktória (Zagreb) 5:1.

Ljubljana: Grafika—Hernes 1:0. Primorje—Rapid (Maribor) 3:2. Illiria—ZsAK (Szubotica) 3:3 (2:0).

Veliki Beeskerek: Koszovo (Vel. Kikinda)—Bo-rae 2:1. Elsőosztályu mérkőzés.

Mitrovica: BUSK (Beograd)—Gradjanszki 4:2 (3:0).

Szombor: Zsak—Odzsaci SC 1:0.

Bezdán: Szombori Sport—BSE 1:1. A mérkőzést a nagy vihar miatt a 16. percben félbeszakították.

Oszijek: Szlávia—MTK 3:3 (2:1).

Tri Zvezde—Szombori TK 2:1 (0:1). Mindvégig erős iramu mérkőzés, melynek első félidejében az SzTK, a másodikban pedig az apatini csapat a többet támadó fél. Az SzTK vezető gólját Nagy révén éri el; az apatiniak csak a második féldőben tudnak kiegyenlíteni Himmer révén. A közönség éktelen lármával vesz erről tudomást, mert a bíró csak habozás után utólag ítélte meg a gólt. Az utolsó percekben sikerült csak a Tri Zvezdének Mitrovics révén a mérkőzést a maga javára eldönteni. Az apatini csapatból kivált Himmer, Maas és Mitrovics, míg az SzTK-ból Schwarz és Nagy.

Szombori Zsak—Odzsaci SC 1:0. A Zsak csak fiatalokkal felfrissített csapatának köszönheti a minimális gólarányu győzelmet.

Nem nyújtottak élvezetesebb sportot az első szuboticaí őszi bajnoki mérkőzések

Vasárnap délután nagy lendülettel, de igen kis érdeklődés mellett indult meg Szubotican az őszi bajnoki szezon. Az első napon három első osztályu bajnoki mérkőzést játszottak le. A Bácska pályán az SzMTC a Sporttal, a Szand pályán pedig a Szand a Villanyteleppel, a Szloboda pedig a Szokoval játszott. Meglepo volt, hogy a mérkőzéseknek alig volt publikumuk. A Bácska pályán mintegy száz, a Szand pályán pedig körülbelül négyszáz néző jelent meg. A mérkőzések nem sokat nyújtottak és az első fordulókból nemigen lehet a csapatok formájára következtetni. A Szandnak nem volt megfelelő ellenfele a Villanytelep. A Sport és az SzMTC egyenlő eséllyel és tudással küzdött, egyedül a Szloboda, az újonc elsőosztályu csapat bemutatkozása sikerült. A Szloboda lendületes és lelkes játékkal megérdemelten győzött a Szokóval szemben.

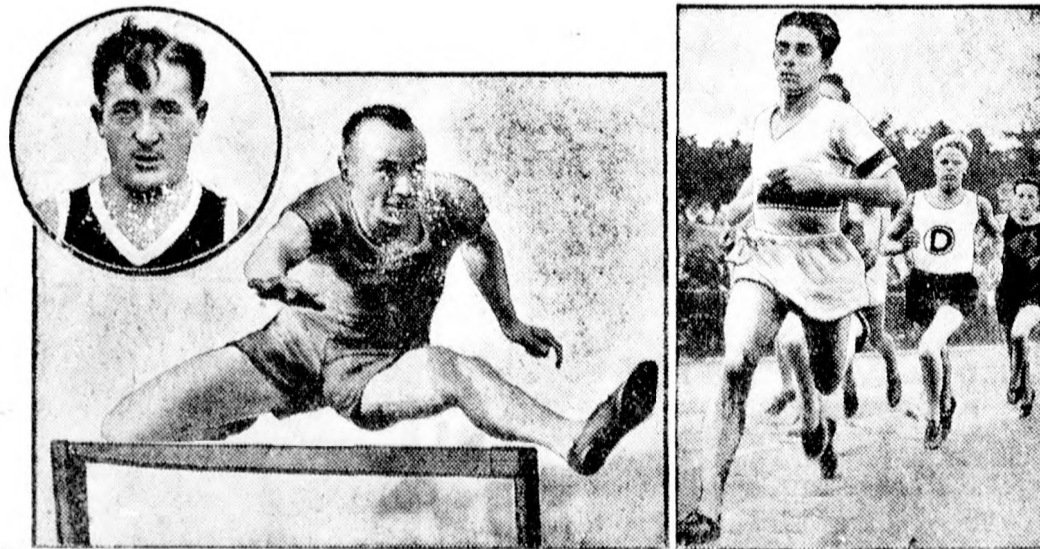
A Szloboda—Szoko mérkőzésen kínos incidens is történt. Sibalic bíró tetteleg inzultálta az egyik drukkert, aki közbeküldésekkel kísérte a játékot. Sibalicot a rendőrség távolította el a pályáról. A játék alatt egyébként három játékos is kiállított a bíró.

Szand - Villanytelep 4:1 (1:1)

Elsőosztályu bajnoki. Bíró: Mangh

A mérkőzés Szand támadással indul és már az első percekben veszélyes helyzet támad a Villanytelep kapuja előtt, Varró kapus azonban ügyesen véd. A Szand fölénye állandósul, gólt azonban nem tud elérni, míg a 20. percben Sajkovics beadása Dömötörhöz kerül, aki szépen kapura lö, a kapus azonban kiüti a labdát, de a ráfutó Lujics gólt rug. A Szand szépen kombinál, de a kapu előtt legtöbbször adós marad a lövéssel. Így csak hamar ellaposodik a játék, a Szand irama lanyhul és végre a Villanytelep csatársora is magához tér és rövid időre átveszi az irányítást. Pizanicnak a féldő utolsó perceiben sikerül kijátssania az eddig szilárdan álló Szand védelmet és éles lövéssel megszerzi az egyenlítő gólt.

A második féldőben a Szand csapatában Sajkovics és Szilágyi helyet cserél. Az első percekben a Villanytelep szép támadásokat vezet és egyideig határozott fölényben van. A Szand csak néha kerül jó helyzetbe, csatárai azonban sokat rontanak. Kü-



A németek győztek a német—francia atletikai versenyen, amelyet vasárnap tartottak meg a colombei stadionban. Képünk: A sarokban a fran-

cia Noel, baloldalt Sempé francia gátfutó, akik nem tudtak győzni, jobboldalt Ladoumégue a kiváló francia hosszútávúfutó első lett 1500 méteren.

lönösen szembeálló a balszárny tehetetlensége. A 20. percben egy kapu előtti kavargásból Horváth, a rosszul helyezkedő kapus feje felett a hálóba emeli a labdát. A gól felvillanyozza a Szand csapatát, akik hevesen támadnak. Sajkovics a szélen megszökik, labdája Lulieshoz kerül, aki éles gólt lő 3:1. Az eredményt a meccs végén állítja be Dömötör, aki Horváth kornerját góllá értékeseíti.

Szoboci Konkordia—Csantaviri AK 2:1 (1:0).
Bíró: Tamási. Barátságos. A rossz idő miatt kis számú közönség előtt folyt le a mérkőzés, amelyet a nagyobb tudású vendégcsapat nyert. A győztes csapatban különösen Ritter kapus tűnt ki, aki a kitűnő védésével még a fanatikus nézőket is tapsra ragadtatta. Jó volt még a vendégcsapat halvesora és védelme. A CsAK részéről a csatársor balszárnya emelkedett ki. A gólokat Horváth és Seitz rugták. Tamási jól bíraskodott.

Szloboda SC—Szoko 2:1 (2:1).
SzMTK—Sport 3:2 (2:1).

Topola:

Adai Plava Zvezde - JAK 1:0 (1:0)

Elsősztályu bajnoki. Bíró: Pejics

Szépszámú közönség előtt találkozott Topolán először a két vidéki új elsősztályu csapat. A nagy reményekkel induló Topola veresége meglepetés.

Az első félidő 15. percéig hullámzó mezőnyjáték. Mindkét csapaton meglátszott a tréninghiány. Céltalan rugdalózás, tervszerűtlenség jellemzi a mérkőzés kezdetét. Később kibontakozik Ada főlény, mely a félidő végéig tart. Topolai csatárai szétszóródnak és indiszponáltan, szürkén mozognak. Kapkodás jellemzi játékukat. A 44. percben az adai Polyvásnak egy szép lövéssel sikerül Topola hálójába juttatni a labdát.

A második félidőben Topola felcsereéli a posztokat. Ez szerencsés megoldásnak ígérkezik kezdetben. Sorozatos bombákat eresztenek Ada kapujára, de eredménytelenül. Balszerencse üldözi a csatársort. Állandó Topola főlény. A 15. percben az egyik adai játékos megsérül, kiviszik. A tíz emberrel küzdő Ada erősen belefekszik a játékba és az eredmény megtartására törekszik. A játék egyik oldalról a másikra húzódik. A topolai csatárok többször lejutnak Ada kapujához, de ott eredménytelenek.

Topola mentségül szolgálhat az, hogy Szent és Kerekes helyén tartalékkal állott ki.

A győztes csapat legjobb embere Polyvas volt. A topolaiak közül Borsós elégitett ki.

A bíró jól vezette a mérkőzést.

Szentai Rádnicski - Vrbászi SC 1:1 (1:0)

Bajnoki. Bíró: Marcikics

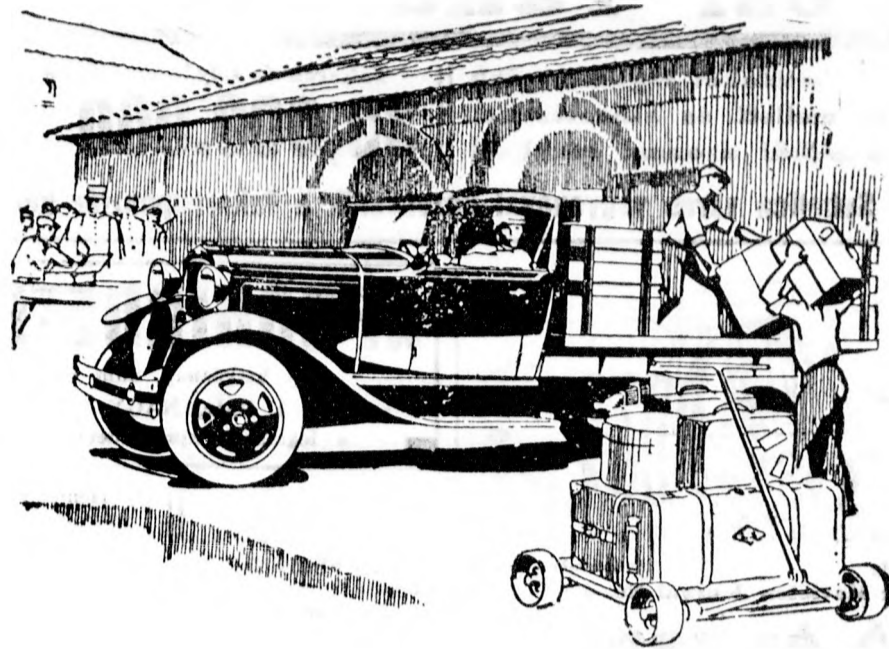
Vasárnap délután játszotta le első bajnoki mérkőzését a szentai Rádnicski a Vrbászi SC-val.

A mérkőzés, amelyet a kedvezőtlen idő ellenére is szép számú közönség nézett végig, igazán, tipikus elsősztályu mérkőzés képét nyújtotta. Az első félidőben inkább a Rádnicski nyújt szebb játékot s ügyes kombinációival állandóan veszélyezteti a vendégek kapuját. Erdelyán, Keczei, Renkó rengeteg szép gólhelyzetet szalasztanak el s ennek tulajdonítható főképen, hogy a Rádnicski határozott főlény ellenére is csak a 23. percben ér el gólt Erdelyán révén.

A második félidőben erősödő iram mellett a VSC magára talál, azonban akcióik csodálatosképen befejezetlenek maradnak. Az egyenlítést Bujandrics révén szerzik meg, akinek éles lövése a hálóban akad meg. A győzelmet jelentő gólért elkezdett küzdelem fejlődött ki, azonban minden eredmény nélkül. A munkáscsapat újra szép helyzeteket teremt, de a csatársor hagyományos gólképessége miatt nem tudnak újabb gólhoz jutni. Az egész játék általában egyenlő erők küzdelmét mutatta.

Marcikics bíró kitűnően vezette le az érdekes mérkőzést.

Szentai AK—Moli Szoko 9:1 (5:0). Barátságos. Bíró: Schwarcz István. A Szentai AK együttesét vasárnap délután a jóképességű moli Szoko látta vendégül, barátságos mérkőzésre. A kitűnő formában levő szentai legénység könnyűszerrel mért katasztrofális vereséget a gyengén szereplő moliak felett. A szentaiak góljait Ujházi (3), Jenovác (2), Rácz (3) és Sztepancev lőtték.



MINDENÜTT

BÁRHOL utazik is, mindenütt megtalálja a Fordot, kikö ökben, rakpartokon a Ford teherkocsik végzik el a világkereskedelmi szállításban az ő mindennapi reszüket. Gondolkodják ezen és kérdezze meg a legközelebbi Ford viszonteladót, hogy miért a világ legnépszerűbb szállítási eszköze a Ford teherautó. A nagyon olcsó vételár és biztosítási díj, az alacsony tartartási költségek, az éveken át tartó üzernképeség — és ezenkívül az „eladás utáni szolgálat” az, amely a Fordot oly népszerűvé tette.

Minden Ford teherautót irásbeli jótájlással adunk el.

LINCOLN



Fordson
AIRCRAFT

FORD MOTOR COMPANY

Ford Fordson

képviselet Novisadon

SNOP D. D. Futoški put 68.

Uj kedvező részletfizetés 12 hónapig

A moli Szoko Szentán. A moli Szoko a vasárnap délután elszenvedett veszteségért reváns mérkőzést vesz a Szentai AK-tól, amelyet ma délután játszanak le a Szentai AK népkerti pályáján.

Becskereki eredmények:

Dellja (Mokrin)—Obilics (Becskerek) 3:1 (1:1). Bajnoki. Bíró: Marioncu. A bánati alszövetségi bajnoki mérkőzések vasárnap kezdődtek meg. Ezek során vasárnap a becskereki Borac játszott a kikiindai Koszovo csapatával. A mérkőzést a Borac csapata nyerte 2:1 (2:1) arányban. Bíró: Mojics Milorad.

Előmérkőzés: Jedinstvo—Rádnicski 2:0 (2:0). Bíró: Babinszki.

A becskereki tartalékcsoportok bajnoki mérkőzéseinek eredményei:

Obilics—Schwaebische 3:0, par forfait. Bíró: Babinszki.

Borac—ZsSK 3:2 (2:0). Bíró: Markovics.

Ifjusági csapatbajnokságok: Rádnicski—Jedinstvo 1:1 (0:1). Bíró: Aron. Vojvodina—Borac 2:1 (2:1). Bíró: Schmidfall. ZsSK—Schwaebische 4:0 (3:0). Bíró: Schubert.

Noviszádi II. oszt. válogatott—Csurugi Hajduk 2:0.

Rádnicski hírek. A Rádnicski első csapata ma Odzsacin az ottani OSC-vel játszik barátságos mérkőzést. Az első csapat játékosai kötelesek felszerelésüket még a délelőtt folyamán a pályán átvenni. Indulás délben 12 órakor autóbusszal a pályáról.

Vidékről feladott kisebb hirdetéseknel

kérjük a hirdetés árának előzetes beküldését akár készpénzben, akár postabélyegben. A

Reggeli Ujság
kiadóhivatala

Városi Takarékpénztár Suboticán

Elfogad betéteket legkedvezőbb kamatozás mellett és kifizetéseket fölmondás nélkül azonnal eszközöl

Takarék és folyószámlai betétállomány
30,000.000 dinár

Foglalkozik a banküzlet minden ágával, bel- és külföldi kifizetéseket eszközöl, vesz és elad devizát és valutát

Subotica város vagyonával kezeskedik a Takarékpénztár kötelezettségeiért és külön még a betétekért



Hétfőtől—szórdáig Szeptember 7—9
1. Fox Movieton Journal No. 42
Szó és zene
Fox idel szonjának nagy attrakció-filmje
Főszerepben LOIS MORAN és TOM PATRICOLA
Helyárak: 6, 8, 10, 12, 14 és 15 din. Kezdet 4, 6¹/₄ és 1¹/₂ órákor

Izvrš. br. 433. 1931.

Objava o javnoj dražbi

Potpisani sudski izvršitelj u smislu §-a 102. zak. čl. 60-og 1881. god. ovim objavljuje, da će usled odluke Kr. Sreskog Suda u Kuli broj 1582. 1931 god. u korist tražioca izvršenja Kraus Eduarda trg. iz N. Sada zastupanog po advokatu Dru Stanković Vasiliju, advokatu iz N. Sada protiv izvršenika radi 44.201 dinara glavnice i sp. p. na javnoj dražbi prodati pokretnine koje su po pisane u plenidbenom zapisniku Br. Gn. 1582/1931 god. i to popisane 1 auto marke »Renault« u dorom stanju i procenjene na 10.000 dinara.

Dražba će se održati 14. septembra 1931. u 11 sat pre podne na licu mesta u Pribičevićevu, u stanu ovršenika.

Kupac je dužan na osnovu §§-a 107. i 108. zak. čl. 60-og od 1881. god. preuzeti kupljenu stvar i odmah isplati.

U koliko su gornje pokretnine koje će se na javnoj dražbi prodati, uzapčene i po drugom licama, i u koliko ova lica imaju pravo na podmirenje svojih tražbina, ova će se javna prodaja primenom §-a 20. zak. čl. XLI. iz 1908. godine održati i u njihovu korist.

U Kuli, dne 1. septembra 1931. god.

M. Munjin
sudski izvršitelj

Paprika zsineg

gyári áron a legolcsóbban kapható

EUGEN HERED, NOVISAD

JERMENSKA 3 Telefon 21-98

Távirat JUTERSA

Ugyanott

zsákok, ponyvák

legolcsóbb bevásárlási forrása. 4022

HIRDESSEN

a Reggeli Ujságban

APRÓHIRDETÉSEK

egy hétköznap, mint vasárnap
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

ELADÓ

FORD FÉLTEHER autó
jutányos áron eladó Beogradska Fabrika Asfalta Filijala Mali Liman. 3969

ALLAST KERES

ANYAHELYETTESNEK
vagy házvezetőnőnek ajánljuk a háztartás minden ágában, iródal munkákban, gépirás, varrásban jártas, gyermekszerető középkorú intelligens urasszony. Nagyobb gyermekeket a tanulásban ellenőrizne. Vidékre is elmegy. Ajánlatokat »Szorgalmas« jellegére a noviszádi kiadóba kér. 3892

Fiatal nő pénztárnoknői vagy asszisztensnői állást keres. Cím a noviszádi kiadóban. 4034

Fiatal fűszerkereskedősegéd állást keres. Beszél németül, magyarul és szerbül. Vaskereskedésben jártas, vidékre is elmenne. Cím a noviszádi kiadóban. 4039

Uj, modern kétemeletes ház

a város legszebb részén, 112.000 dinár évi házbér jövedelemmel, husz évi adómentességgel azonnal eladó. A vételár csak egy része készpénzben lefizetendő, többi jelzálogkölcsön. Cím a Reggeli Ujság noviszádi kiadóhivatalában. 4036

KIADÓ

Színházterem mozifelszereléssel 700 ülésel, kedvező feltételek mellett kiadó Beogradban a Terazian. Érdeklődni a noviszádi és szubotical kiadóban. 0443

Kukorica göré 2—3 vagon befogadóképességgel, szép kerttel, dísznőől 20—25 darab részére kiadó. Noviszád, Ruszka u. 44. 4029

KERESLET

ÜGYES kézilány (laboránsnő) gyógyszerárba felvétetik. Cím Schmolka hirdetőbe. 3966

10.000 dinárt

sőt többet is kereshet privát felek látogatásával Cím a szubotical kiadóban. 0346

MINDENEST, aki főzni is tud, kis családdhoz keresek. Zseljeznicska 75.

Teljesen KÖLÖNBEJARATU, elegánsan butorított szoba kiadó. Strazsilovó ucca 5. I. emelet.

Hentes és mészáros tanonc felvétetik. Noviszád, Zseljeznicska u. 25. 4038

Géphimzónó, csurugi fiatalasszony, ki hétfőn munkára jelentkezett. Jöjjön azonnal. Jelena Weiss, Noviszád, Njegoseva ul. 9. 4032

KÖLÖNBEJARATU butorított szobát keresek szeptember 15-re. Címeket a noviszádi kiadóba kérek. 4033

KÖLÖNFÉLE

MATRACOK, seziókok, paplanok! - INDUSTRIJA JORGANA, Noviszád, Pasicseva ul. 6. 3994

Elveszett egy feketeszőrű kisebb kutya, »Toto« névre halgat. Megtalálóját jutalomban részesül. Cím: Örmény palota, Kralja Aleksandra 15. 4037

LIFKA

Hétfő, kedd, szerda, csütörtök, péntek
5 napig!

Verne Gyula

regényének izgalmas érzékeltető tonfilmváltozata

Rejtelmes sziget

A Kaspi tenger ázsiai orosz részén lejtő szódó kalandos történet

Mindkét rész egyszerre!

Dekar gróf a Rejtelmes sziget uraLyonel Barrymore
Falon báróLloyd Hughes
Szonya grófnőJane Dale

- I. fejezet. A tenger alatti vulkán
- II.Dakkar gróf titka
- III.A csodák műhelyében
- IV.Az áruló barát
- V.Menekülés a tenger alá
- VI.Rombolók munkája
- VII.Város a tenger alatt
- VIII.Harc a vízi szörnyeteggel
- IX.Stratégia vagy szerelem
- X.Dakar gróf titokzatos halála.

METRO FILM

Előadások kezdete 4, 1/27 es este 1/29 órákor

Figyelem! Előadások alatt a szellemes ötletektől szippoló nézők vigyázzanak! A bécsi operabál. Liane Haid és Petrovics Szvetislav felülmúlhatatlan beszélőfilmje

NOVISADI MENZA

STEVAN VUGRIN

NOVISAD, Njegoseva ul. 4035

Ajánlja elsőrendű éttermeit

Havi abbonement ebéd és vacsora 450 és 550 dinár

Ebéd 8, 10 és 12 dinár

Vacsora 6, 8 és 10 dinár

Ujjonnan épített éttermeim szenzációja Noviszádnak. Egyszeri étkezés meggyőzi Önt arról, hogy nagyon olcsón a legjobbat adom

ÖN IS BŐRVISZKETEGBEN SZENVED? Még ma vegye meg a Neo-Derma-t, amely még a sokéves bőrvizsketeséget is azonnal elmulasztja. Kapható: »Nada« Drogériában, Szubotica. 0396

Csipi a lábát

szunyog, vagy légy! Permetezze be harisnyáját eredeti FLY-TOX-al, amit GROSSINGER gyógyszerárban, Noviszadon kaphat

Tűzhelyek

kályhák, fekete és zománcozott kivételben, vaddisznójeggyű német ekék, egyéb vasárak és sodrony fonatok nagy lételben raktáron, kiárusítási árban olcsón kapható, mert árukészletemet ez év végén a fötérre bezárom át.

Kuszli Gyula
vaskereskedés, Noviszád, Temeznicska 8. 3457

Uj keztyű üzlet Noviszadon

F. évi szeptember hó 1-én megnyitóm modern keztyű üzletemet. Raktáron tartok legdivatosabb női és férfi bőrkéztyűket. Árám meglepően alacsonyak.

Keztyűk szakszerű javítását és tisztítását elvállalom.

MAKSO REITZER 3741

specijalna trgovina rukavica, NOVISAD, J. vrejeka ulica 9

Diákszülőknek, középiskolai rendes és magántanulóknak

A Hajdukovic-iskola, amely csak szakértő tanárokat alkalmaz, felhívja az összes szülők figyelmét arra, hogy gyermekeiket, akik évet veszítettek, immántlásra kényyszeríttek vagy elvesztették a továbbjutás jogát, — azonnal irassák be ebbe az iskolába, amelyben biztosan pótolhatják a mulasztottakat.

Az iskolában pensionátus van tanári felügyelet mellett

Mérsékelt árak. Szegényeknek nagy kedvezmény. Van levelező-előadás is azok számára, akik lakhelyüket nem hagyhatják el. Felvételi vizsgára külön kurzus.

Aki nem akarja hiába kidobni a pénzt, azonnal iratkozzék be ebbe az iskolába. Részletes felvilágosítás és beiratkozás naponta D. Popovics-nál, Kajmakcsalan — (azelőtt Ivkovic) ucca 58. Beograd VII. Telefon 882. (a Borovi parknál) 444

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMAN SANDOR